

10¢

HEMEROTECA  
RESERVA

BIBLIOTECA NACIONAL  
HEMEROTECA  
"JOSE MARTI"

May  
McAvoy

# CARTELES

EL SEMANARIO NACIONAL

VOL. VII.

LA HABANA, OCTUBRE 12 1924

No. 24

# ¡Salud!

## *Brindis Famosos*

**L**A SALUD es dón precioso de la Naturaleza, sin la cual la vida no vale la pena de vivirse. Y es raro que, sin SAL HEPÁTICA, logre el cuerpo mantenerse libre de los perniciosos efectos de la biliosidad que mina el vigor físico y puede ser origen de graves males.



¡ Haya salud en su cuerpo !

¡ Haya SAL HEPÁTICA en su botiquín !



*Exija este frasco. Es el genuino. No acepte substitutos.*

# SAL HEPÁTICA



*Elaborada por los fabricantes de la Pasta Dentifrica IPANA*

**BRISTOL - MYERS CO. - NEW YORK**



American Photo  
Studios

FOTOGRAFOS DEL GRAN  
MUNDO HABANERO

Neptuno 43. La Habana



HONRAR.  
A  
FINLAY  
ES  
honrar a  
Cuba  
★

# CARTELES

## EL SEMANARIO NACIONAL

Publicado en la Ciudad de la Habana, todos los domingos por "Sindicato de Artes Gráficas de la Habana", S. A. Acogido a la franquicia postal y registrado en Correos como correspondencia de segunda clase.

CONRADO W. MASSAGUER, Director. ALFREDO T. QUILEZ, Gerente General  
OSCAR H. MASSAGUER, Administrador.

Precio de suscripción: \$5.00 al año, moneda cubana o de los Estados Unidos.  
Número suelto: 10 cts. Atrasado: 20 cts.

Oficinas: Edificio del Sindicato de Artes Gráficas de la Habana, Almendares y Bruzón. Cable y Telégrafo: "Carteles". Teléfonos: M-4732 y M-3651.

## Nuestra Portada

Una vez más nuestra portada se vé engalanada por el retrato de una interesantísima estrella cinematográfica. Se trata de MAY Mc. AVOY la bella artista de ojos azules, que milita en las filas de la Paramount.

Los amantes del cine han podido apreciar en múltiples ocasiones el arte refinado y sutil de esta encantadora actriz, que ha sabido dar a mas de un papel interpretaciones de esas que no pasan inadvertidas.

Desde que MAY Mc. AVOY hizo sus primeras armas en la pantalla, desempeñando un *role* insignificante en una película cuyo fin era el anunciar una popular marca de azúcar, llamó la atención de los que sentían verdadero interés por la técnica y el género del arte mudo. Un conocido director se interesó por ella y como todas las pruebas a que era so-

metida daban resultados ampliamente satisfactorios, comenzó a tomar parte en *films* de primer orden, acompañando figuras ya consagradas. Se recuerda aún su excelente labor en dos cintas cuyo protagonista principal era Lionel Barrymore.

Pero donde MAY Mc. AVOY reveló sus dotes de excepcional intérprete fué en la película *Tomasito el Sentimental*, encarnando la linda personalidad de Grizel. Esto la elevó a estrella de primera magnitud, y su brillante carrera culminó en producciones tan notables como *Sangre y Arena* y otras muchas que sería largo enumerar.

MAY Mc. AVOY, cuya bella ejecutoria artística es admirada por todos, ocupa pues dignamente el puesto de honor que le asignamos en este número de CARTELES.

### Cuando se manifiestan los primeros Síntomas de la Diarrea

no se debe tomar un astringente. Al contrario, lo que se indica es un laxante para quitar las materias irritantes que provocan la actividad excesiva de los intestinos.

## SAL DE FRUTA DE ENO

(Eno's Fruit Salt)

purifica y tonifica el estómago y las vías evacuatorias, preparándolos para aprovechar el te caliente, que constituye también un excelente tónico para seguir el laxante. La Sal de Fruta de ENO se usa como preventivo y remedio contra la diarrea hace más de cincuenta años. Búsquesela, como medida de precaución.

De venta en todas las farmacias, en frascos de dos tamaños

Preparado exclusivamente por

J. C. ENO, Ltd., Londres, Inglaterra

Agentes exclusivos:

HAROLD F. RITCHIE & CO., Inc., Nueva York, Toronto, Sydney

TALCO  
BORATADO



Cuatro generaciones  
lo han proclamado

A 16

MENNEN



B L E Z

EL FOTÓGRAFO DEL  
MUNDO ELEGANTE.

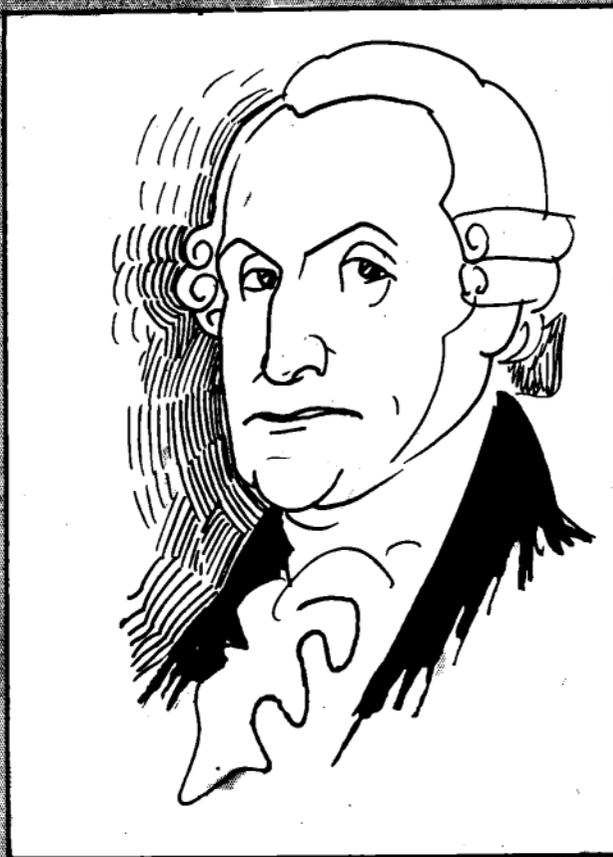
ESTUDIO PRIVADO

EXCLUSIVAMENTE  
RETRATOS ARTISTICOS

Indispensable solicitar con anti-  
cipación su turno.

NEPTUNO 38. Tel. A-5508.

*Una ligera pero importante alteración*



PRIMERO EN LA GUERRA  
PRIMERO EN LA

PRIMERO EN LA  
LIGA AMERICANA



MASSONER



# CARTELES



## EL SEMANARIO NACIONAL

HEMEROTECA  
RESERVA

FUNDADO EN EL 1919 por OSCAR H. MASSAGUER

VOL. VII.

LA HABANA, OCTUBRE 12, 1924

No. 24

**I**NSISTIENDO sobre las consideraciones expuestas en nuestro artículo publicado en el número anterior, acerca de la necesidad de reformar los actuales aranceles con el propósito de proteger las industrias nacionales, recogemos en estas líneas la declaración hecha por el candidato del Partido Conservador, General Mario García Menocal, a una comisión de las Corporaciones Económicas, acerca de esta importantísima cuestión.

Como una parte de su programa de gobierno, expuso su opinión favorable a una "reforma de los aranceles de aduana, en un sentido razonablemente protector de las industrias nacionales"; declaración de innegable trascendencia, por su sentido concreto, en primer lugar, y, también, por su concordancia con las aspiraciones reiteradamente expuestas por cuantos hombres peritos en materias económicas se han referido a este grave problema nacional.

Debe ser motivo de pública satisfacción el hecho de que un candidato a la Presidencia de la República se haya decidido a dejar a un lado el sistema de las declaraciones ambiguas y genéricas, que a nada comprometen, y haya expresado con toda claridad su criterio favorable a una solución bien definida.

Como acerca de esta misma cuestión, el general Gerardo Machado, candidato del Partido Liberal, se expresó, en un manifiesto reciente, inclinándose a mantener una orientación librecambista, aunque sin la precisión suficiente para que pueda entenderse que el sagaz hombre público haya quedado comprometido en una orientación inflexible, gran satisfacción experimentaríamos, y con nosotros la compartirían las personas entendidas en estas materias económicas, si el general Machado precisara su pensamiento de modo favorable a la protección arancelaria por cuya adopción abogamos.

De este modo, los dos candidatos presidenciales coincidirían en aceptar un criterio de moderado proteccionismo, como el más conveniente para Cuba en los momentos actuales y ambos habrían interpretado de la manera más fiel

y acertada no tan sólo las aspiraciones de una clase social determinada, sino los verdaderos intereses colectivos de la población cubana, que demandan la intervención urgente de los poderes públicos en favor de sus industrias, hoy amenazadas por la competencia de los productos extranjeros.

Quizás el peligro más inmediato y grave que hoy amenaza nuestra estabilidad económica, se encuentra en la enorme cantidad de dinero que el pueblo de Cuba invierte todos los años en comprar los artículos necesarios para su subsistencia, adquiridos casi todos en los mercados exteriores, por la exigüidad de nuestra producción interna.

Que nos resignemos a esta enorme sangría monetaria, cuando se trata de adquirir mercancías no producidas en Cuba, puede considerarse como una imposición de la implacable realidad.

Pero es absurdo que llevemos nuestra incuria al extremo de consentir que nuestro dinero emigre al exterior en cambio de artículos también producidos en el país, los cuales vienen aquí a hostigar a los nuestros en ruinoso competencia, posible, de manera accidental, por el bajo costo de la mano de obra en algunos países europeos y la depreciación de su moneda. Esto es lo que ocurre, por ejemplo, con los jabones y perfumes.

La invasión de los productos procedentes de Francia tiene acorralada la industria nacional; muchas fábricas han tenido que disminuir su producción y numerosos obreros han sido despedidos, quedando así muchos hogares cubanos envueltos en la congoja y la miseria.

Nuestra situación, en lo que a este problema se refiere, ha llegado a ser de muy difícil sostenimiento.

Por esto es indispensable que los poderes públicos emprendan cuanto antes las reformas reclamadas insistentemente por las corporaciones económicas: rebajando los derechos de aduana pagados por las materias primas, a fin de facilitar el abaratamiento de la producción cubana, y elevando, en cambio, los correspondientes a los artículos manufacturados, cuya competencia constituye una amenaza para las industrias nacionales.

# Los Maridos Carceleros

## por Roig de Leuchsenring

Pocos tipos hay en la sociedad moderna tan interesantes y dignos de estudio como el marido. En vano han tratado psicólogos, filósofos, naturalistas y anticuarios de definirlo y clasificarlo. Considerado, desde los más remotos tiempos, como el personaje principal de la humanidad, las religiones han procurado revestirlo de todos los atributos inherentes a la alta y trascendental misión que está llamado a desempeñar en los pueblos, y los legisladores, por su parte, lo rodean de las mayores garantías para el mejor desempeño de sus funciones, poniéndole a sus pies, como una misera esclava, a la esposa, y dándole sobre ella y los hijos el derecho de horca y cuchillo, a tal extremo, que es el esposo ofendido el único individuo al que el Código Penal (Artículo 437) faculta y autoriza para que, sin responsabilidad alguna, realice un asesinato. Esta monstruosidad no debe extrañar, puesto que los Códigos han sido hechos por los maridos.

Pero este personaje casi sagrado, está hoy en decadencia. Al evolucionar los Estados modernos, con las nuevas ideas que, desde la Revolución Francesa, vienen transformando y modificando constante y progresivamente los usos y costumbres de la sociedad, el marido, enseñoreado con sus antiguas prerrogativas y engreído con las ventajas y comodidades de su cargo, ha pensado que podía sustraerse a las corrientes del siglo, permaneciendo petrificado en sus viejos moldes medioevales. Mas, como la historia enseña que para vivir es necesario renovarse y evolucionar si no se quiere ir al fracaso, el marido está sufriendo las consecuencias de su falta de tacto e inteligencia. Su papel está en crisis. De lo sublime, ha dado ya ese único paso que se necesita para caer de la altura y hacer el ridículo.

Y hoy es el "gracioso" de la comedia humana. Novelistas, dramaturgos y poetas lo toman como blanco de sus sátiras e ironías. Los caricaturistas encuentran en él, modelo adecuado para sus humorísticos tipos y escenas sociales. Y hasta en las tertulias y reuniones, cuando agotados todos los temas decae y languidece la conversación, basta para reanimarla que alguno de los contertulios cuente una anécdota o haga un chiste, en que aparezca como protagonista algún infeliz marido.

A pesar de esto, no crean nuestros lectores que vamos también nosotros a burlarnos de los maridos. No so-

mos tan crueles e inhumanos. Lo antiguo nos ha inspirado siempre viva curiosidad y hasta veneración. Cada vez que en nuestra capital, pasamos por delante de las estatuas de Carlos Tercero y Fernando Séptimo, o tropezamos en la calle con alguno de esos personajes que han vivido con todas las situaciones políticas, no nos explicamos, es cierto, por qué se encuentran todavía sobre sus pedestales esos viejos reyes de la ex-metrópoli ni por qué continúan gozando de privanza esos eternos vividores de la política; pero ante aquellos y estos, nos descubrimos respetuosos, como lo haría un anticuario ante el "puñal del Godo" o la "carabina de Ambrosio".

No nos proponemos, pues en este artículo más que estudiar brevemente una de las infinitas variedades de maridos modernos: los carceleros de su mujer.

El tipo más corriente es el del esposo de una de esas mujeres que por su belleza deslumbradora, han logrado alcanzar desde niñas renombre y fama en la sociedad; mujeres de las

que afirma un amigo nuestro, deben, al igual de lo que se hace con ciertos monumentos y edificios, ser consideradas como bellezas nacionales, interviniendo directamente el Estado en su guarda, conservación y mejoramiento. Sobre ellas tienen todos los ciudadanos cierto derecho: por lo menos una servidumbre, si no de paso, de luces y vista; mujeres, que de haber nacido en la Atenas de Pericles, hubieran recibido, triunfadoras, al exhibirse en los baños públicos, la rama mirtina, símbolo del excelso homenaje que les tributaba aquel pueblo—el más culto y civilizado de la tierra—que logró hacer de la belleza una religión y una ley...

Acostumbrados, pues, todos los hombres, a celebrar y admirar libremente, de solteras, en paseos, bailes y teatros, a estas reinas de la belleza, después de casadas les continúan tributando aún más si cabe, su curiosa admiración. En tales casos, los maridos tienen uno de estos dos caminos: conformarse con desempeñar el papel de guardadores o usufructuarios de su mujer, concediéndoles a

los demás el derecho de propiedad o la servidumbre antes mencionada; o, rebelándose con lo que en cierto sentido podríamos llamar intereses creados, convertirse en carceleros de su mujer, viniendo a la postre, a ser ellos los verdaderos esclavos de su bella mitad.

Miradlos. Ridículos, grotescos, viven en constante martirio, mirando siempre a todos lados, para observar quién sigue a su mujer, y en quién se fija ésta, y con quién habla. En todos los hombres creen encontrar un amante. Los celos los devoran, celos de la cabeza, según la frase de Bourget, celos fantásticos y estúpidos en los que interviene más que otra cosa, el amor propio, el qué dirán y el temor al ridículo. Se dan cuenta de su inferioridad, y videntes, adivinan lo que el futuro les reserva. Y tanto más triste es su situación, cuanto que saben la inutilidad de toda protesta. Asisten a su propio martirio, lento, inacabable.

Al ir de paseo, observan cómo los hombres se detienen o vuelven la cabeza para contemplar a la bella esposa, haciendo después comentarios y hasta dirigiéndole piropos y galanterías. En la ópera, tras las ventanillas del palco que ocupan, tienen que soportar a los curiosos que se extasían durante horas y horas admirando los maravillosos brazos, senos, espaldas y hombros, de la que él no acaba de convencerse si debe llamarla "su" mujer. En los bailes, sufren el penoso calvario de ver a sus amigos disputarse afanosos el estrechar el cuerpo tentador y afrodisíaco de su compañera—¿compañera de qué?—mientras a ellos la sociedad los obliga a bailar con otras o conversar con los conocidos.

En tales casos, cada uno de estos maridos, al regresar a su casa, dá entonces rienda suelta a sus mal contenidos y furiosos celos. Increpa a su mujer, se revuelve violento contra ella, amenazándola con matarla al menor desliz. La interroga de lo que le dijo Fulano o por qué la miró Mengano.

Y después redobla más y más su vigilancia. No la pierde pié ni pisada, espía todos sus actos. No come ni duerme. Vive muriendo, según la frase del poeta. Hasta que un buen día, al descubrir que su mujer lo engaña, con el único hombre de quien no ha tenido celos, con el que nunca ha vigilado, pone fin a su existencia, o adaptándose a la época, se convierte de marido carcelero, en marido metafísico y civilizado...



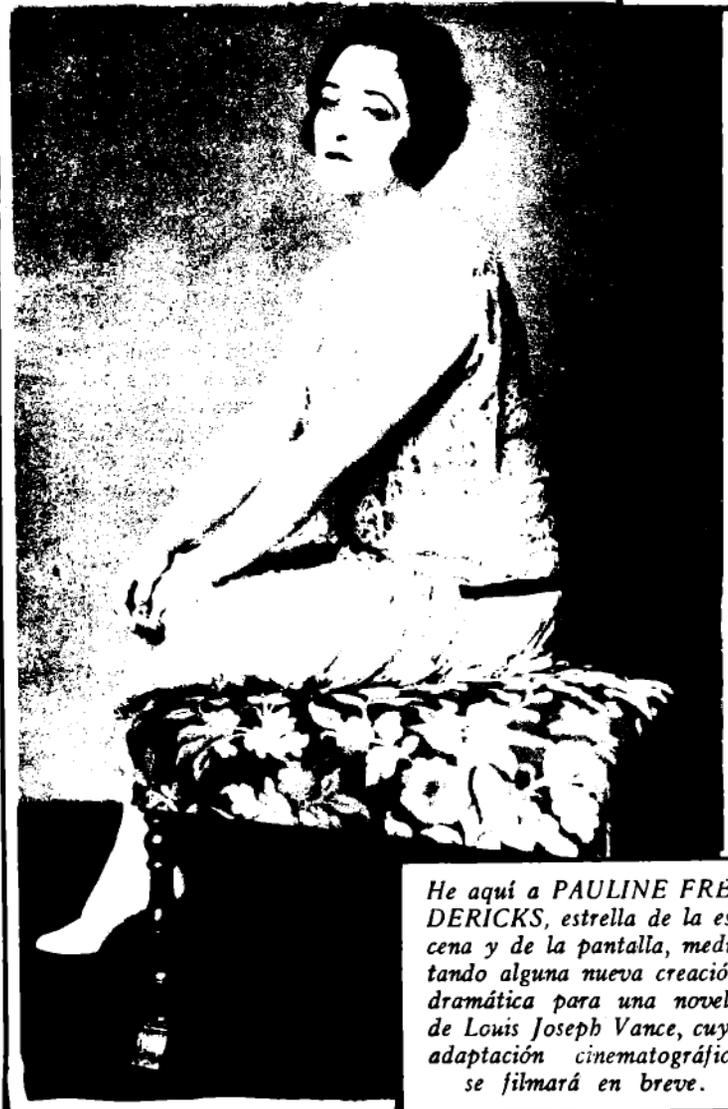
# De Cinelandia



MARGA LA RUBIA, estrella francesa que debutó recientemente en la escena muda americana, interpretando papeles de mujer del pueblo. ¡No está mal este artículo de importación!



MARION DAVIES, en una de las escenas más interesantes de "Yolanda", película histórica cuyo argumento se desarrolla en la época del reinado de Luis XI en Francia.



He aquí a PAULINE FREDERICKS, estrella de la escena y de la pantalla, meditando alguna nueva creación dramática para una novela de Louis Joseph Vance, cuya adaptación cinematográfica se filmará en breve.



Las hermanas DOLLIES, encantadoras bailarinas del Winter Garden de New York, que interpretan los roles principales en la producción "Las Muñecas del Millón de Pesos". ¡Esas muñecas ponen de buen humor a cualquiera!

# Una noche de espanto

cuento

## por Antón Chejov

Iván Ivanovich Panihidin palideció y empezó su historia con voz emocionada:

—Una niebla densa se extendía por encima del pueblo, cuando en la víspera del año nuevo 1883 volvía yo a casa. Había pasado la velada en la casa de un amigo, entreteniéndonos en una sesión espiritista. Las callejuelas que tenía que atravesar no estaban alumbradas y había que andar casi a tientas. En aquel tiempo vivía yo en Moscú, en un barrio muy apartado. El camino era largo; los pensamientos, pesados; mi corazón estaba oprimido.

“Tu existencia declina... arrepiéntete...”, me había dicho el espíritu de Espinosa que habíamos consultado.

Le pedí que me dijera algo más, y entonces no solamente repitió la misma sentencia, sino que añadió: “esta noche”

Yo no creo en el espiritismo; pero las ideas y hasta las alusiones a la muerte me abaten completamente.

La muerte es imprescindible e inminente; pero, a pesar de todo, es una idea que la naturaleza repele...

Ahora, cuando me encontraba en medio de las tinieblas, cuando la lluvia caía sin cesar y el viento aullaba lastimero; cuando alrededor no se veía ni un ser vivo, no se oía ni una voz humana, mi alma estaba llena de un temor incomprensible. Yo, hombre sin prevenciones, corría a toda prisa temiendo mirar atrás. Me parecía que si volvía la cara la muerte se me aparecería bajo la forma de un fantasma.

Panihidin suspiró, tomó un trago de agua y siguió.

Este miedo infundado, pero comprensible, no me abandonaba. Subí los cuatro pisos de mi casa y abrí la puerta de mi cuarto. Mi modesta habitación estaba oscura. El viento gemía en la chimenea; parecía que se quejaba de hallarse puertas a fuera.

Si hay que creer en las palabras de Espinosa, esta noche mi muerte vendrá, acompañada de ese gemido... ¡brr!... ¡qué horror... Encendí un fósforo. El viento aumentó, y el gemido se convirtió en aullido furioso; los postigos se estremecían como si alguien tirase de ellos.

“Desgraciados los que carecen de hogar en una noche como ésta” pensé.

No tuve tiempo de seguir mis pensamientos; cuando la llama amarilla

del fósforo alumbró el cuarto, un espectáculo inverosímil y horroroso se presentó ante mi vista.

Lástima que un golpe de viento no alcanzara a mi fósforo; apagado éste, hubiérame evitado ver lo que me erizó los caballos... Grité, di un paso hacia la puerta y, lleno de terror, de espanto y de desesperación, cerré los ojos.

En medio del cuarto había un ataúd.

La lucecita del fósforo ardió poco tiempo; sin embargo, el aspecto del ataúd quedó grabado en mis ojos. Era de brocado rosa, con una cruz de galón dorado en la tapa. El brocado, las asas y los pies de bronce, todo indicaba que el difunto había sido rico; a juzgar por el tamaño y el color del ataúd, el muerto era una joven de alta estatura.

Sin razonar ni detenerme, salí como loco y me caí escaleras abajo.

En el pasillo y en la escalera todo era

obscuridad; los pies se me enredaban en el abrigo. Cómo no me caí y no me rompí los huesos, no lo comprendo. Al verme en la calle me apoyé en un farol y traté de tranquilizarme. Mi corazón latía; la garganta estaba seca. No me hubiera asombrado si hubiera encontrado en mi cuarto un ladrón, un perro rabioso, un incendio... No me hubiera asombrado si el techo se hubiera hundido, si el piso se hubiera desplomado... Todo es natural y concebible. Pero ¿cómo vino a parar a mi cuarto un ataúd? Un ataúd de precio, hecho evidentemente para una joven rica; ¿cómo había ido a parar a la pobre morada de un empleado insignificante? ¿Estará vacío, o habrá dentro un cadáver? ¿Quién es esa desgraciada que me hizo tan terrible visita? ¡Misterio!

Si no es un milagro, será un crimen.

Perdía la cabeza en conjeturas. La

puerta estaba siempre cerrada en mi ausencia, y el sitio donde escondía la llave solamente lo sabían mis mejores amigos; pero ellos no iban a ponerme un ataúd en mi cuarto. Se podía presumir que el fabricante lo trajo allí por equivocación; pero, en tal caso, no se hubiera ido sin cobrar su importe, o por lo menos un anticipo.

Los espíritus me han profetizado la muerte. ¿Me habrán provisto tal vez de ataúd?

Yo no creía, y sigo no creyendo, en el espiritismo; pero una coincidencia semejante desconcertaría a cualquiera.

“Es imposible. Soy un cobarde, un chiquillo. Habrá sido una alucinación. Al volver a casa estaba tan mal impresionado, que los nervios me hicieron ver lo que no existía. ¡Es claro! ¿Qué otra cosa puede ser?”

La lluvia me mojaba; el viento me arrebatava el gorro y me arremolinaba el abrigo... Estaba chorreando... Tenía frío... No podía quedarme allí. Pero ¿adónde ir? ¿Volver a casa y encontrarme otra vez frente al ataúd? No podía ni pensarlo; me hubiera vuelto loco al ver otra vez aquel ataúd, que probablemente contenía un cadáver. Me decidí por ir a pasar la noche en casa de un amigo.

Panihidin secóse la frente bañada de sudor frío, suspiró y siguió su relato:

—Mi amigo no estaba en casa. Después de llamar varias veces, me convencí de que se hallaba ausente. Busqué la llave detrás de la viga, abrí la puerta y entré. Me apresuré a quitarme el abrigo mojado, lo tiré al suelo y caí desplomado en el sofá. Las tinieblas eran completas; el viento rugía con más fuerza; en la torre del Kremlin se oyó el toque de las dos. Saqué los fósforos y encendí uno. Pero la claridad no me tranquilizó; al contrario, lo que vi me llenó de horror. Vacilé unos momentos y huí como loco de aquel lugar... En la habitación de mi amigo vi un ataúd... ¡de doble tamaño que el otro!

El color marrón le daba un aspecto más lúgubre... ¿Por qué se encontraba aquí? No había duda: era una alucinación... No era posible que en todas las habitaciones hubiese ataúdes. Evidentemente, adonde fuera, por todas partes llevaría conmigo la terrible visión de la última morada.

(Continúa en la pag 29)

## En una vida antigua

### por Emilio Carrere

En una vida antigua fui yo un bravo pirata con un blanco alquicel y un alfanje de plata, y ondeaba en el palo mayor de mi galera un estandarte negro con una calavera.

Yo era el emperador del claro mar latino; siempre encendió mi carne una gran sed de amar y viví como un rey cruel y semidivino entre los dos abismos del amor y del mar.

Yo asalté con mis gentes los palacios de Pisa; una noche, en Florencia, besé de Monna Lisa la enigmática flor, y sentí la tristeza —para toda mi vida—del mal de la belleza.

Me burlé de los príncipes altivos de la tierra; con Dios y con los hombres estuve siempre en guerra; fui feliz, asaltando con mis piratas moros los galeones de Indias, cargados de tesoros.

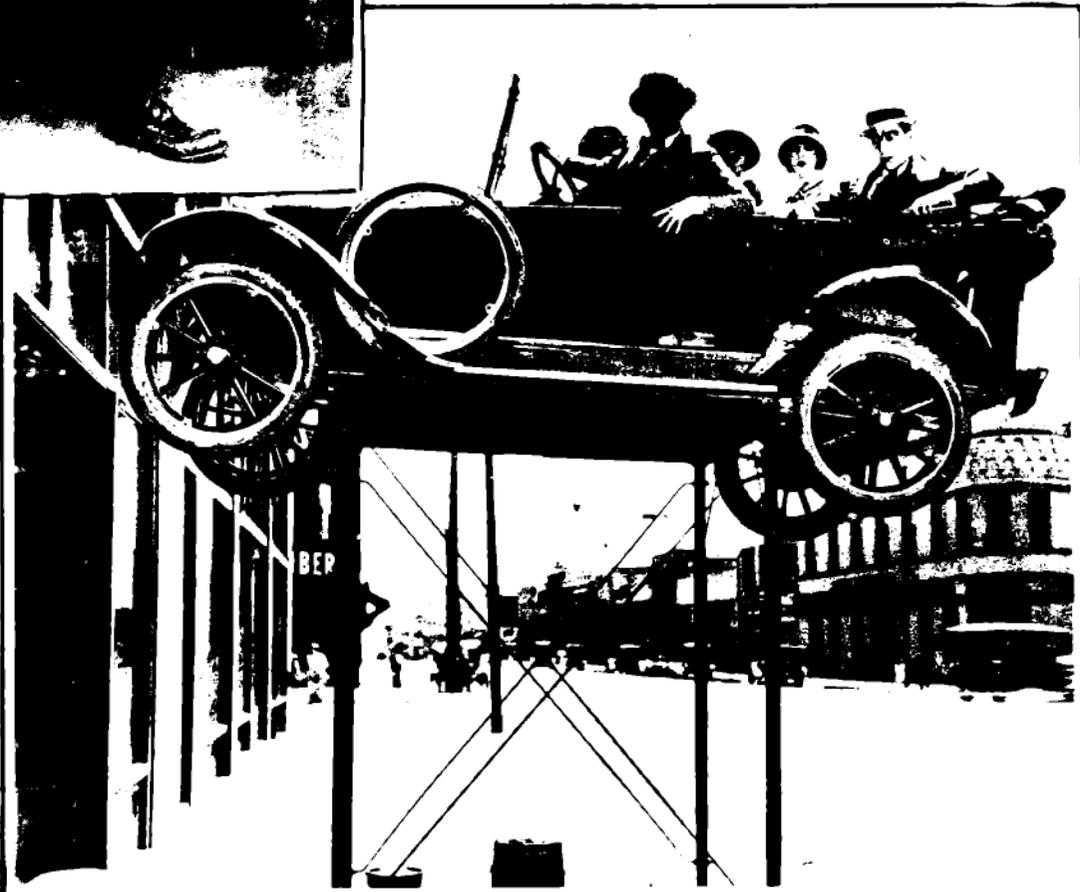
Fui poeta, dejé de mi vida el secreto en el cofre de sándalo de mi mejor soneto; fui amante de una reina y cincelé mi historia con un beso de amor y un penacho de gloria.

Por fin la Descarnada vino a buscarme un día, se nubló el luminar de mi buena fortuna, el mar cantó mi *Kéquiem* y fué la tumba mía una ola tan enorme que oscureció la luna.



# En los dominios de la pantalla

Todo sucede en la vida... y sobre todo en el cine. Por ello es posible que veamos a esta linda chica vampireando— aunque muy discretamente— a ARTHUR STONE que no sabe que actitud asumir.



¿Qué haría Vd. si viera a su automóvil en esta difícil situación?... Lo peor es que HAROLD LLOYD y sus acompañantes se preguntan lo mismo.

(Fot. Int. Newsreel)

Reconozcamos que no se puede pedir más expresión a estos dos perros policía que desempeñan papeles importantes en "El Amor manda", película de ambiente canadiense que se está filmando actualmente. Estos notables actores son dos de los más valiosos ejemplares caninos del mundo.

# Nuestras Entrevistas Con la Presidenta del Club Femenino Sra. Pilar Jorge de Tella

o por o  
Hernando del  
Pulgar



Pilar Jorge de Tella es uno de los más altos valores del feminismo en Cuba.

El espíritu vibrante de esta mujer ha alentado con el fuego de su entusiasmo generoso las más nobles campañas del Club Femenino.

CARTELES que aplaude siempre sin reservas todo esfuerzo y todo empeño noble, ha seguido con interés la obra bellamente patriótica que realizan con admirable abnegación las damas que forman la vanguardia del feminismo cubano.

La colecta hecha por el Club Femenino a favor de las presas nos brinda una ocasión para dar a conocer las declaraciones que ha tenido la gentileza de hacernos la digna e inteligente dama que preside la cívica institución feminista—yo no creo, nos ha dicho la señora de Tella—que el indulto pueda beneficiar moralmente a las mujeres que están reclusas en la cárcel.

—En principio, opino que la gracia del perdón legal no debe concederse a las mujeres ni mucho menos, a los hombres. El que ha trasgredido la ley es justo que sufra la sanción correspondiente. Nuestro sistema actual de penitenciaria es completamente anticuado. Las cárceles distan mucho de ser reformatorios. Son, por el contrario, antros de corrupción. El que haya visitado alguna vez la cárcel de mujeres de esta capital ha podido comprobar que ese establecimiento es una vergüenza nacional. En la portada de ese centro de horror, de pesadilla, de suplicio, debiera hallarse escrita con caracteres rojos la terrible sentencia del Dante: "dejad toda esperanza". La cárcel de mujeres es un verdadero infierno. Las mujeres que ahí están reclusas no viven: agonizan lentamente. Las presas carecen de alimentación sana y nutritiva. Carecen de vestuario. Andan famélicas, semi-desnudas, en la pocilga que les sirve de cárcel.

La colecta que con un resultado extraordinario, ha realizado nuestro club servirá para dotar a las pobres mujeres que se hallan en ese establecimiento, de ropa y de los útiles más indispensables.

La suma de \$5.100 que ha sido colectada en favor de las presas es el producto de la generosidad popular. Fuera de dos donativos especiales, aquella cantidad es el total de los reales y pesetas dados por el público.

Entre las mejoras que el Club Femenino iniciará en la cárcel de mujeres figura en primer término la apertura de un aula, con el objeto de que adquieran las presas la instrucción más indispensable. El señor Secretario de Gobernación nos ha ofrecido su ayuda para llevar a cabo la obra de mejoramiento que proyectamos. Y es, gracias a las facilidades que nos ha brindado ese funcionario, que nosotras hemos podido acercarnos a las mujeres que se hallan reclusas en la cárcel.

Me ha preguntado Ud. acerca de los planes y orientaciones de nuestro Club y es de sintetizar mis respuestas con una sola palabra:

Progreso! El arte de gobernar no ha sido bien comprendido, y mucho menos, bien ejecutado por los hombres de esta generación. La política se halla en plena crisis, en plena decadencia. . . Mire Ud., ninguno de los dos candidatos a la presidencia se ha acordado de consignar en su plataforma el voto a la mujer. Es doloroso pensar que en nuestra República con todas sus conquistas democráticas, no tiene todavía la mujer cubana el sagrado derecho al sufragio. En cambio, la mujer española, he conseguido ya ese derecho. Y conste que yo no soy de las que creen que el sufragio debe otorgarse desatentadamente. Opino que el voto, tanto para el hombre como para la mujer, es un derecho que debe saberse ejercitar. Un ciudadano o ciudadana que no sea plenamente consciente de sus deberes y derechos, no está capacitado para ejercer el sufragio. . . Desde este punto de vista, yo estimo que, a la conquista del sufragio, hay que ir gradualmente, por un proceso cultural y cívico. . . Esta afirmación implica también una verdad: que el voto es un derecho que no debieran tener muchos hombres sumidos en la ignorancia en el más estúpido analfabetismo.

# ¿Conoce usted a los señores



**EL REY HUSSEIN DE HEDJAZ**, que hasta ahora venia sosteniendo a la sagrada ciudad de la Mecca contra la tribu guerrera de Wababi, se ha visto obligado a abdicar ante la fuerza triunfadora de los revolucionarios.  
(Foto. Internatonal Newsreel)



**Dr. MANUEL MARTINEZ DOMINGUEZ**, uno de nuestros más ilustres médicos, catedrático de la Universidad Nacional, miembro de la Academia de Ciencias y ex-jefe del Laboratorio Nacional, cuya muerte ha producido general sentimiento en nuestra sociedad.  
(Foto. Godknows)



**ANATOLE FRANCE**, el gran escritor francés de fama universal, uno de los más ilustres personalidades literarias de los tiempos modernos, que se encuentra en muy grave estado de salud, en su residencia veraniega de Tours, Francia.



**EVAN BURROWS FONTAINE**, bella bailarina americana que acaba de demandar en un millón de pesos, a Cornelius Vanderbilt, joven capitalista de New York y San Francisco, por ruptura de promesa de matrimonio  
(Foto. Godknows)



**Dr. ANTONIO S. DE BUSTAMANTE**, nuestro ilustre compatriota, magistrado del Tribunal Permanente de Justicia Internacional, al que se le acaban de conferir dos extraordinarios honores en Europa. el nombramiento de Presidente efectivo del Instituto Europeo de Derecho Internacional y Presidente del Instituto Holandés de Derecho Internacional, honores ambos no alcanzados hasta ahora por ningún americano.



**ANDREW W. PRESTON**, Presidente de la United Fruit Co., desde su organización en 1899, que falleció hace algunos días en su residencia de Camp Scott, Massachussetts, a la edad de 78 años. Mr. Preston había sido uno de los directores del Banco Nacional de Cuba.



**EL ZAR FERNANDO DE BULGARIA**, al que el Patriarca Griego Damianas, acaba de nombrar guardián del Santo Sepulcro en nombre de la Iglesia Ortodoxa Griega. Este honor fué conferido hace mucho tiempo al zar Nicolás II de Rusia.



**MANUEL GUTIERREZ QUIROS**, fallecido recientemente en la ciudad de Sagua la Grande. El doctor Gutiérrez Quirós, fué Representante a la Cámara y Secretario de Hacienda durante el periodo de administración del general José Miguel Gómez.

# Por las playas americanas



Dos de las más lindas concurrentes al certamen de belleza celebrao recientemente en Santa Mónica. ¡Compadecemos sinceramente a las autoridades señaladas para juzgar imparcialmente a bañistas como éstas!



Miss JUSTINE VALSE de Los Angeles, que ha tenido la original idea de confeccionar trajes de baño con plumas de pavo real. ¡Oh las modas!

( Fot. Int. Newsreel )

¡Quién puede con este equipo! Estas chicas se están entrenando para triunfar en competencias atléticas que aparecerán en una película de Maci Sennet.

# Nayades Tropicales



Un hábil fotógrafo ha sorprendido a estas sonrientes nereidas que aparecieron hace algunos días en la playa de Marianao y abandonaron el reino de las olas para recibir la caricia áspera de nuestro sol tropical... ¡Y hay todavía quien pone en duda la veracidad de los relatos mitológicos!  
(Fotos. Campuzano)



El general MENOCAI fué obsequiado con flores en Sitiecito, por un grupo de señoritas de esa población. En esta fotografía aparece con su hija Raul sosteniendo dos niños gemelos lo cual, según una tradición popular, es augurio de suerte.

El capitán PIO ALONSO, que se halla al mando de las fuerzas enviadas a Camagüey y Oriente para conservar el orden en dichas provincias.



(Cortesía de "La Discusión")

La  
Actualidad  
Palpitante



El general MENOCAI, al frente de la manifestación organizada en su honor en Sagua.

*Sr. ROGELIO ZAYAS BAZAN,  
Gobernador de la provincia de Ca-  
magüey, miembro prominente del  
Partido Liberal, acusado por los  
conservadores de ser el instigador  
de los sangrientos sucesos que se re-  
gistraron frente a la estación de  
policía de aquella ciudad.*

*El Coronel JOSE MARIA QUERO,  
jefe militar de Camagüey, que ha in-  
tervenido directamente en los deplora-  
bles acontecimientos del pasado do-  
mingo.*



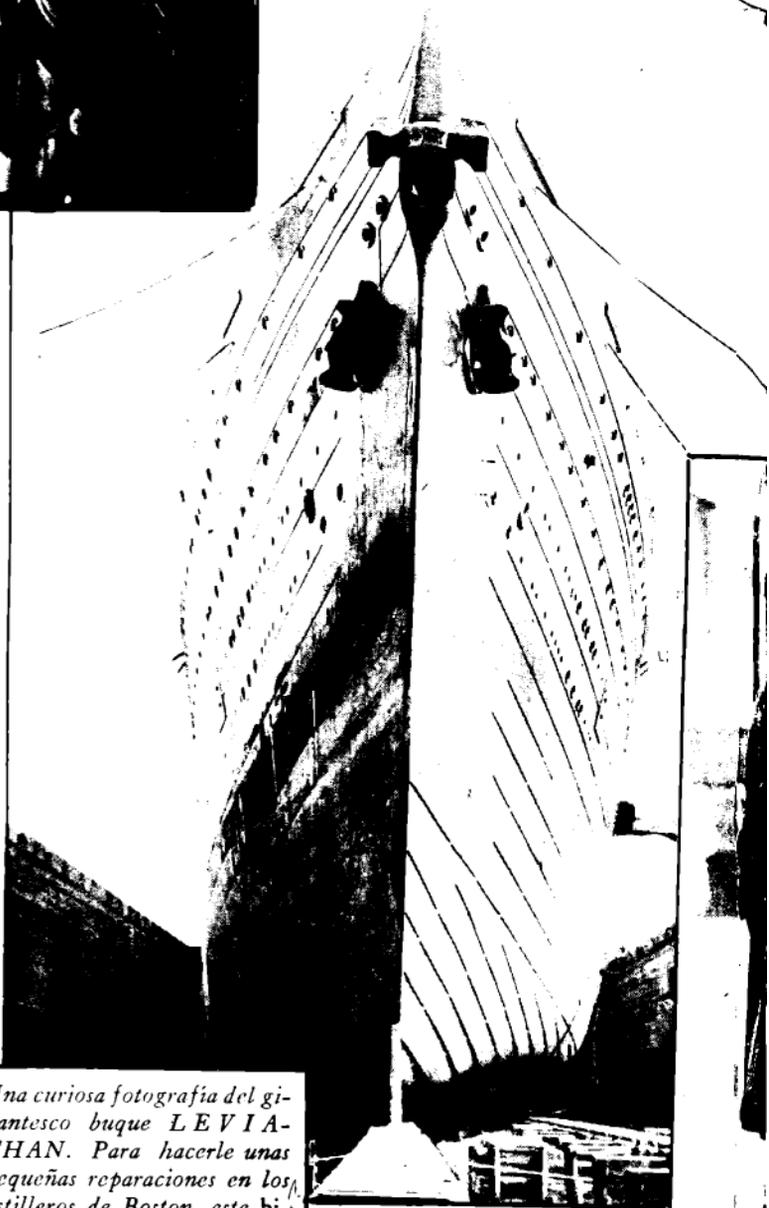


Después de realizar un viaje de recreo por Europa, el príncipe y la princesa PRAGATIPOK de Siam, pasaron recientemente por New York, de regreso para su patria.

(Fotos. International Newsreel)



Durante el mes de septiembre pasado, se celebraron en el Japón ceremonias solemnes con ocasión del aniversario de la terrible catástrofe que tronchó tantas vidas y causó desperfectos por valor de muchos millones. Aquí aparece la gran campana de Ueyno, que no había vuelto a sonar desde el siniestro, y que dejó oír nuevamente sus toques lastimeros



Una curiosa fotografía del gigantesco buque LEVIATHAN. Para hacerle unas pequeñas reparaciones en los astilleros de Boston, este buque estuvo dos días fuera del agua.



El espíritu del antiguo régimen alemán vibró nuevamente con ocasión de la boda del príncipe WOLFGANG VON HESSEN, sobrino del ex-kaiser, con la princesa MARIA ALEXANDRA VON BADEN. Esta ceremonia se celebró en el castillo de Salem.

Sir BASIL ZAHAROFF, el millonario anglo-griego que acaba de casarse con la Duquesa de Marchena, y que está considerado como el hombre más rico del Europa. Esta fotografía fué tomada en Monte Carlo.

# Mundos



La linda BEATRICE ROBERTS, una de las triunfadoras en el certamen de belleza de Atlantic City, iniciándose en los misterios del arte de la escena, para aparecer en una obra de gran espectáculo en el teatro del Hipódromo.



Cuando los aviadores americanos, vencedores en la competencia del viaje aéreo alrededor del mundo, llegaron a San Diego, California, fueron aclamados por millares de personas. En esta fotografía aparece el Teniente LOWELL H. SMITH, con sus parientes que acudieron a recibirlo.

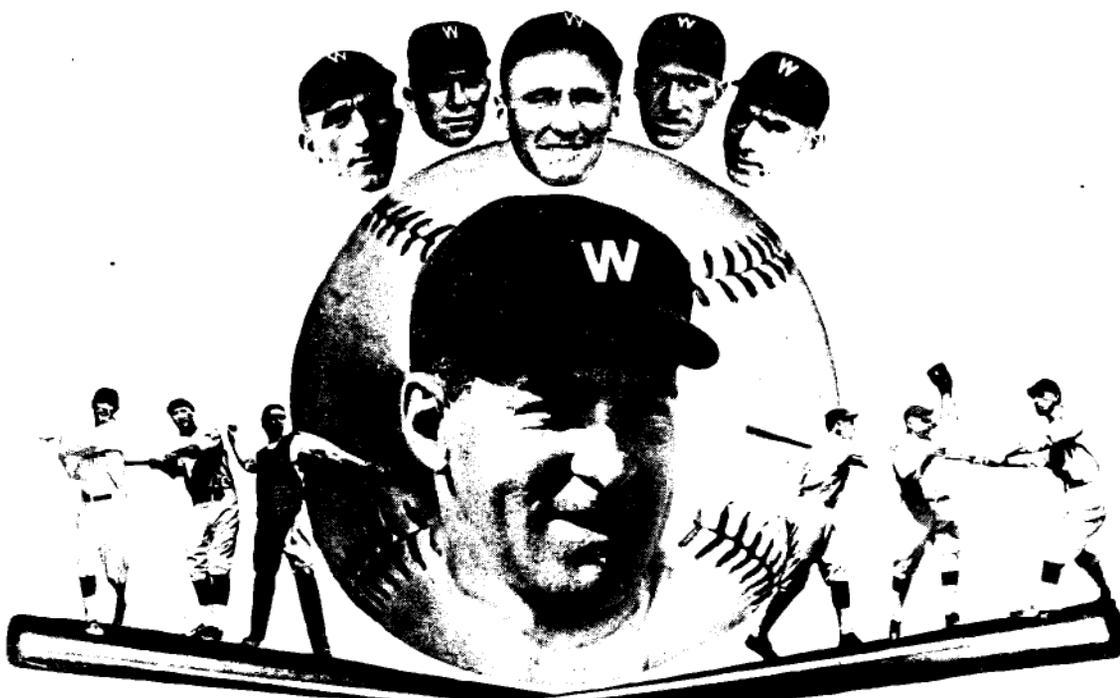
Con gran satisfacción de la población alemana, las tropas francesas han comenzado a evacuar del Rhur. En esta fotografía se ve a la guarnición francesa de Dusseldorf, cambiando de guardia por última vez, después de dos años de ocupación.



Bailarinas del teatro del Hipódromo de New York, enseñando a un grupo de lindas bañistas premiadas en el certamen de Atlantic City, los pasos que ejecutarán en un cuadro que, durante dos semanas, aparecerá en dicho teatro.



# Ultima Nota Deportiva



Esta novena gloriosa la capitanea BUCKY HARRIS y coopera con él eficazmente Peckinpough. El "Washington" podrá perder la serie, pero no así la gloria conquistada de ser los cam-



peones de su liga y de haberlo demostrado decisivamente a los Indians y a Yankees.

El "Washington" y su joven manager son los niños mimados de la sociedad capitalina.

FRANKIE FRISH, el valioso player de Mc. Graw, que se ha distinguido tanto en esta serie mundial contra el "Washington", está seriamente amenazado de quedarse lisiado de un dedo, ya que después de la reciente fractura sufrida en su mano derecha, no hay manera de devolverle el movimiento al dedo lesionado. Se cree que la coyuntura esté petrificada.



JAMTS O'CONNELL, el exjugador del S. Francisco que fué comprado por el N. Y. Nacional por \$75,000, y que sin haber sido útil a Mc. Graw ahora se vé envuelto en el más escandaloso caso de soborno.



SILVIA MENDEZ GONZALEZ, monísima chiquilla que es una futura gloria cubana en el arte de nadar. Silvia tiene chiflado al autor de sus días, un buen compañero que labora en las oficinas de nuestro colega "El Mundo".

(Fotos. International Newsreel.)



ADOLFO LUQUE, el "papá montero" de los pitchers cubanos, al ser "ponchao" por una linda damita durante la cuestión pública en pró del mejoramiento de las presas. Esta obra caritativa de las damitas cubanas las enaltece, pues las infelices reclusas están en presidio sufriendo muchísimas privaciones.



PECKINPAUGH, el ex-yankee y que hoy es una fuerte columna en el "Washington", ganó el primer juego de la serie mundial para su "team" con un batazo de dos bases.



MIGUEL ANGEL GONZALEZ, el mejor "catcher" que ha producido Cuba ya está al frente de su querido "Habana". A su llegada a la ciudad de sus amores, fué homenajeado por los fanáticos. En esta foto vemos a "Mike" siendo "condecorado con la flor de la ciudad" por Dulce María Romo, una gentil reglana.

# Con las Gentiles Cazadoras Matanceras



Srta. ADELITA ZAPICO, tercera triunfadora que conquistó la valiosa copa "Matanceras Elegantes", ofrecida por nuestros amigos y compañeros Jarquín y Riera, y que obtuvo tan valioso trofeo haciendo magníficos cartones y acumulando 435 puntos.



Srta. MATILDE TORMO, bellísima matancera, que obtuvo el primer premio y por lo tanto la posesión de la "Copa CARTELES" ofrecida por nuestro Administrador al simpático club de Cazadores de Matanzas que preside el Dr. Beato.



Srta. PATRIA PINA, la graciosa y simpaticísima ganadora de la copa "Golondrina" ofrecida por René Riera. La señorita Pina estuvo a punto de conquistar el primer puesto, pero el yerro de un tiro la privó de ser la poseedora de nuestra copa.



En esta foto. aparecen las damas que tomaron parte en el concurso: BLANCA ESCOBAR, LOURDES MENOCAI, ROSY SALOMON, MATILDE TORMO, PATRIA PINA, ROSA E. LEGUONA, NENA ZAPICO, MARIA DEL CARMEN QUIROS, Sra. MARIA DOLORES N. DE BEATO, ESTHER ESCOBAR y ESTELA MENOCAI.



Señores ALBERTO RIERA, OSCAR MASSAGUER, MANOLO JARQUÍN y RENE RIERA, donadores de las copas "CARTELES", "Golondrina" y "Matanceras Elegantes", que se discutieron en los terrenos del Naranjal el domingo 28 de Septiembre. Tanto el Dr. Miguel A. Beato, como el señor Rafael Díaz, tuvieron las más delicadas atenciones para los invitados habaneros que pasaron un domingo perfecto en la ciudad de los Dos Ríos.



Srta. ESTELA MENOCAI, una de las que optaron por nuestra copa y que fué una de las responsables del éxito de la fiesta.

# De Todo Un Poco

## CHISTES Y ANECDOTAS

En el transcurso de una disensión doméstica, el marido, exasperado, pregunta a su mujer:

—Y, después de todo, señora mía, no me tomará usted por un imbécil.

—No, por cierto—responde ella, —pero, ¡quién sabe si no estaré yo en un error!

—La gimnasia sueca—decía un entusiasta—es lo mejor que hay para llegar a viejo.

—Sin embargo—repuso alguien,—nuestros antepasados, que no la conocían, lo pasaban tan ricamente.

—Sí, pero ya ve lo que les ha ocurrido: todos se han muerto.

Alejo Soumet decía de su yerno, hombre taciturno y poliglota distinguido:

—Es un sabio: se calla en siete idiomas.

Se hacía notar a una señora que sus niños tenían aspecto de tristeza y disgusto.

—Es verdad—reconocía ella.—Sin embargo, todo el día los estoy azotando para quitarles ese aire.

Preguntaron a un palurdo francés que había ido por vez primera a París:

—¿Has visto a Talma?

—Sí.

—¿Qué tal lo has encontrado?

—Regular nada más.

—¿En qué papel lo has visto?

—No lo he visto en ningún papel, lo he visto en un coche.

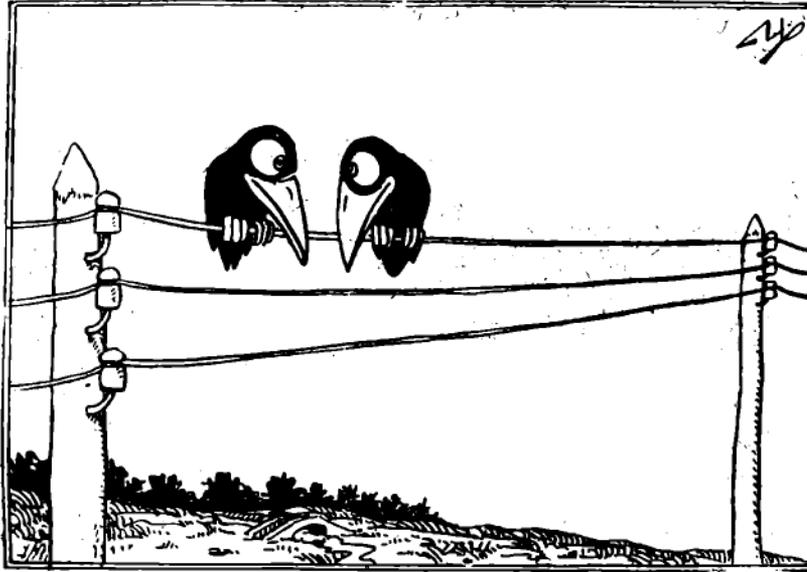
Cierto predicador hacía el elogio de San Francisco Javier.

“Era tan persuasivo cuando hablaba de cosas de fe—decía el predicador,—que habiendo desembarcado cierto día en una isla desierta convirtió con un solo sermón a diez mil salvajes.”



—¿Te has empeñado en que cada quince minutos te lleve a la cárcel?

—¡El que se ha empeñado es Ud!



Dib. URDA. — Barcelona.

—Cuando todo sea telegrafía sin hilos, ¿dónde vamos a descansar?

Se esta a punto de practicar al señor X..., una sencilla operación para la cual desea ser cloroformado, porque es hombre de poco aguante. Mientras el doctor se prepara el hombre saca del bolsillo su portamonedas y se pone a contar el dinero que lleva en él.

—No hay apuro—dice el doctor, ya me pagará usted después de la operación.

—No, si no pienso pagarle ahora. Quería únicamente saber el dinero que tengo en el bolsillo al tiempo de ser cloroformado.

En un remate de cuadros, el martillero atribuye a Rembrandt un marmarracho al que quiere sacar buen precio.

—¿Rembrandt? — protesta un “connaissanceur”. — ¡Eso nunca ha sido de Rembrandt!

—Le aseguro, señor, que es de Rembrandt—insiste el subastador.—Lo que puede ocurrir, es que se trate de una obra póstuma.

Un mendigo tendió cierta vez la mano a Julio Sandeau, quien le dió una moneda de dos céntimos.

—¡Dos céntimos!—protestó el menesteroso.— ¿Qué quiere usted que haga yo con dos céntimos?

—Guárdelos usted, amigo—contestó el escritor;—puede usted dárselos al primer pobre que encuentre.

En México.

En una estación desierta, una dama pregunta a un “pelado” que descansa tranquilamente.

—Dígame ¿no pasa el tren por aquí?

—Yo creo que nó, jefa, porque el maquinista está enojado con el jefe de estación.

—Y, ¿qué hicieron sus amigos de usted cuando tan improvisadamente se cayó usted al agua? Acudirían en su auxilio en seguida.

—¡Ca! No lo crea usted! ¡Me tiraron una pastilla de jabón!

La novia de un diputado toma asiento en una tribuna del Congreso.

—Creo que ya nos ha visto—dice la amiga que la acompaña.

—No, todavía no, porque en cuanto me ve se pone a interrumpir.

El señor.—Esta ensalada es un porquería. ¡Tiene una cucaracha!

El mozo.—Será que el señor no está hoy de humor, porque anoche se comió dos sin decir “esta boca es mía”

Entre marido y mujer.

—¿Sabes que Magola se casa?

—¿Con quién?

—Con un hombre que le ha caído del cielo. Con un aviador.

—¿Qué tal ese viaje por Africa?

—Divertido; pero hacía un calor tan horroroso, que les teníamos que dar de comer a las gallinas helados, por que si no, ponían los huevos fritos.

El cardenal Mazarino, a quien los ejercicios devotos habían hecho un poco visionario, se presentó un día ante el rey para comunicarle que se le había aparecido el arcángel Gabriel y le había encargado de recomendar a Su Majestad que echase de palacio a madame de La Vallière.

—¡Qué casualidad!—contestó Luis XIV.—A mí también se me ha aparecido para decirme que estáis loco.

—Un bastón, un sombrero y una cacerola, ¿cuántos objetos son?

—Cuatro.

—¿Cómo cuatro?

—¡Es claro! El bastón, uno, el sombrero dos, la cacerola tres y la tapa de la cacerola cuatro.

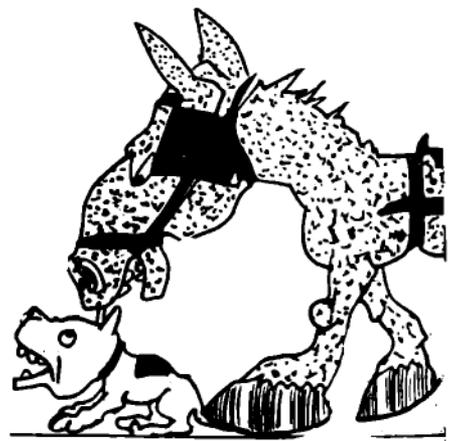
## RECETAS

*Langosta con huevos duros.*—Se salcocha la langosta y se deshilacha; se frien en una freidera en aceite frito bastantes cebollas, ajos, tomates y ajíes y bien cocinado este mojo se echa en él la langosta, se le da vueltas y se añade un poco de caldo, perejil picado, un chorrito de anís seco, unas gotas de limón, sal y pimienta y se tiene al fuego por espacio de una hora. Se adorna con huevos duros en rebanadas.

*Pollo fricasé a la francesa.*—El pollo se mata el día antes. Se parte en pedazos, se le echa zumo de limón verde, sal y pimienta y se pone en la freidera con bastante mantequilla hasta que esté dorado, se aparta del fuego y en esa misma mantequilla se agrega un poco de harina de Castilla, poniéndola al fuego y revolviendo seguido, se agrega vino blanco, champignons y perejil, se vuelven a echar los pedazos de pollo añadiendo un poco de caldo y se tienen al fuego hasta que estén bien cocinados.

*Macarroni al Gratén.*—Se salcochan los macarroni en buen caldo. Se prepra una pasta con mantequilla, queso rallado, polvo de galleta y perejil picado. En una tartera se extiende una capa de esta pasta, luego otra de macarroni agregando un poco de caldo y en esta forma alternando hasta terminar; se cocina al horno debiendo quedar bien dorado.

Las recetas de cocina que reproduce CARTELES son tomadas del libro DELICIAS DE LA MESA escrito por la Srta. Maria Antonieta Reyes Gavilán.



El perro:

—¡Y hay quien diga que las herraduras dan la suerte!

# Los dos Cabellos

por

## Claude Farrere

En aquel tiempo, las montañas del Mogreb eran todavía montañas salvajes. Allí vivían y prosperaban los bandidos; y su poder era casi sin límites porque el Maghzen, que fué siempre el gobierno oficial de los sultanes, tenía un poder muy limitado, sobre todo en cuanto al espacio, y porque los franceses, que después llevaron a Marruecos la paz francesa, no habían llegado todavía.

Sucedió que en las montañas situadas entre el Mediano Atlas y el Gran Atlas, no muy distante de las fuentes del río Oum-er-rabbia, vivía en aquella época un hombre valiente, *kaid* por su cuna y *amrar* por el sufragio de todos. Si aquel hombre, pues, había devenido jefe de tribu, era evidentemente, según la lengua de los pueblos de Europa, por la gracia de Allah y la voluntad de su tribu. De ese poder, que era así dos veces suyo, el *kaid-amrar* usaba con la mejor sabiduría; ya que, habiéndose hecho dueño de todas las gargantas que se encuentran sobre la una y la otra orilla del Oum-er-rabbia, estableció una especie de peaje; y, deteniendo a mano armada a todos los viajeros que por allí pasaban, les exigía rescate rudamente. De suerte que la tribu toda entera vivía en la opulencia. Y el *kaid-amrar*, origen de todas esas bendiciones de Allah esparcía sobre los hombres, sobre las mujeres y sobre los niños de la tribu, igualmente que sobre todos los ganados y todas las cosechas, conocía ese dulce contento, divina recompensa de los que han cumplido su deber y llenado bien su tarea en esta vida, y para quienes el Retribuidor ha hecho su paraíso.

En tanto aconteció que, en el palacio de Fez, murió el sultán—¡Allah lo glorifique!—y otro sultán—¡Allah lo glorifique también!—le sucedió. Y éste, no contento con ser el kalifa del Señor quiso ser también el Comendador de todos los creyentes y el hombre fuerte ante quien todos se inclinaban.

Del otro lado de las montañas, el *kaid-amrar* continuaba exigiendo rescate a los viajeros. El sultán le ordenó que cesara en tales exigencias. Y el *kaid-amrar*, habiendo pesado, en la balanza de su juicio, de una parte la orden del sultán y su probable cólera, y de la otra parte la prosperidad de su tribu, juzgó que ésta superaba a la otra, y no obedeció. Entonces el sultán lanzó una arka contra el *kaid-amrar* con la orden de conducir a Fez al rebelde, puños y pies ligados.

El arka llevaba consigo una jaula de hierro. Pero el *kaid-amrar* guardaba todas las gargantas del Mediano Atlas y todas las gargantas del Gran Atlas. El arka se volvió derrotada, abandonando muchos muertos, muchas armas y muchos bagajes. En la jaula de hierro, tomada también, el *kaid-amrar* encerró dos de sus leones.

Despechado, el sultán consultó a sus ministros. Todos ellos callaron, no sabiendo que decir. Pero la noche del día en que se reuniera el Consejo, consultó el sultán también a su nodriza; y ésta en su calidad de mujer, era más sutil que ninguno de los hombres del Consejo. La nodriza habló, aconsejó. Y fué por ella que, algún tiempo después, una circasiana, bellísima, dejó Fez y se dirigió a las montañas.

En una de las gargantas los hombres del *kaid-amrar* la detuvieron. Desdeñosa, rehusó decir nada, ni pagar nada. Los hombres la condujeron entonces ante el jefe. Y el jefe se enamoró de ella.

Era rubia como el oro en barra. Pronto el *kaid-amrar* no admiró ya la luz del sol; admiraba tan sólo esa otra luz que brotaba de los cabellos de oro de su cautiva. Y por ella, finalmente, olvidó toda prudencia y todos los honores... Todo eso tal vez lo había previsto la nodriza del sultán, más sutil que ninguno de los hombres del Consejo... más sutil que el mismo *kaid-amrar*...

Pasaron días; después semanas; después meses. Cuando el año hubo transcurrido, el *kaid-amrar* no tenía otra alma que el alma de aquella que lo había esclavizado.

Sucedió un día que, hallándose la circasiana en la tienda del *kaid-amrar* al lado de su amante, osó, de pronto preguntarle:

—Si ligara yo tus pies y tus manos con una cadena de hierro, ¿te resistirías?

El respondió:

—A ti, no resistiría yo jamás.

Replicó ella:

—Si, una vez atados tus pies y tus manos con una cadena de hierro, entrarán tus enemigos de golpe y te tomarán, ¿qué harías tú?

Miróla él, sin apartarse de ella.

—Sacudiría mis pies y mis manos, rompería todas las cadenas y mataría a todos mis enemigos, porque mi fuerza es muy grande.

Decía verdad; y ella sabía que decía verdad: su fuerza era mucho más

(Continúa en la pág. 27)

## Una Aventura...

na m gustaría más en los negros  
ca PURA granadina que en los  
riz de una versallesa.  
Os e adornéis vuestros  
en RICA lidas turquesas, que  
m- nuestros ojos y vuest-  
tr INSUPERABLE

se  
altanera junto a él sin reparar en la  
afectada reverencia en que su cabeza  
se unía a sus pobres piernas torcidas.

Ahora comprendo que él fué quien  
rió burlescamente el día que me per-  
dí en la espesura, para ocultar mis  
lágrimas.

¡Cómo odio a ese hombre con cara  
de macaco, que en todo se mete y  
que por un capricho de la suerte goza  
de la privanza de Su Majestad...!

30 de octubre de 16...

Los días felices han pasado y ahora  
me paseo sola entre los macizos de  
flores, recordando al bien amado...

El duque de Molina ha partido para  
España y me siento triste no viendo  
dolo madrigalizar a mi lado me  
lleza como acostumbraba. La  
mesa de su regreso próximo  
suela; pero un negro pro  
se cierne sobre mi corazón.

20 de junio de 16...

Después de arrastarme  
miserable entre los  
lores de los salones  
llorar amargamente  
noches de soledad  
pe de gracia:

¡Pobre rosa  
sumes en plenitud  
de tus ojos  
con infantil

Convertir  
templar  
aguas de  
ya no  
jando  
un día

E  
son  
al  
me  
con  
vera  
claro mo  
en las gargantas  
la frescura de sus  
ciopelo de las corolas... Llegó por  
fin el verano con sus frutos de oro  
y sus grandes calores...

...Pero toda esta fuerza vital no  
basta para recalentar tu corazóncito  
por el desengaño. Y esta mañana  
cálida y rubia  
bes la noticia  
tima esperanza

...Pero toda esta fuerza vital no  
basta para recalentar tu corazóncito  
por el desengaño. Y esta mañana  
cálida y rubia  
bes la noticia  
tima esperanza

...Pero toda esta fuerza vital no  
basta para recalentar tu corazóncito  
por el desengaño. Y esta mañana  
cálida y rubia  
bes la noticia  
tima esperanza

...Pero toda esta fuerza vital no  
basta para recalentar tu corazóncito  
por el desengaño. Y esta mañana  
cálida y rubia  
bes la noticia  
tima esperanza

Corte y sus gran  
para mí. La su

jes, la elegancia en el bello decir, el  
discreto galanteo entre las estatuas  
de los parques floridos han quedado  
sumidas en el lago encantado del re-  
cuerdo...

Con gesto de hastío, encargo a mi  
doncella el arreglo de las cajas de  
viaje que irán a encerrarse en mi vie-  
jo castillo de Lorena, en donde des-  
de ahora se deslizará

¡Tanto he sufrido  
mos meses, que las  
de mi doncella no  
muchos polvos p  
pues de suyo est

Voy a hundir  
ra y solitaria  
de la niñez.  
levado y  
donde as  
los lag

He  
en  
s  
Mi pobre tía  
ud y llora an-  
irme sufrir...  
a mí y la so-  
ante me causa

era está pron-  
azul donde teji  
mis sueños!  
Versalles, don-  
ca paseaba al  
sando con el in-  
mi juventud...  
de Lorena me es-  
ra...

...Pero toda esta fuerza vital no  
basta para recalentar tu corazóncito  
por el desengaño. Y esta mañana  
cálida y rubia  
bes la noticia  
tima esperanza

...Pero toda esta fuerza vital no  
basta para recalentar tu corazóncito  
por el desengaño. Y esta mañana  
cálida y rubia  
bes la noticia  
tima esperanza

...Pero toda esta fuerza vital no  
basta para recalentar tu corazóncito  
por el desengaño. Y esta mañana  
cálida y rubia  
bes la noticia  
tima esperanza

...Pero toda esta fuerza vital no  
basta para recalentar tu corazóncito  
por el desengaño. Y esta mañana  
cálida y rubia  
bes la noticia  
tima esperanza

...Pero toda esta fuerza vital no  
basta para recalentar tu corazóncito  
por el desengaño. Y esta mañana  
cálida y rubia  
bes la noticia  
tima esperanza

...Pero toda esta fuerza vital no  
basta para recalentar tu corazóncito  
por el desengaño. Y esta mañana  
cálida y rubia  
bes la noticia  
tima esperanza

...Pero toda esta fuerza vital no  
basta para recalentar tu corazóncito  
por el desengaño. Y esta mañana  
cálida y rubia  
bes la noticia  
tima esperanza

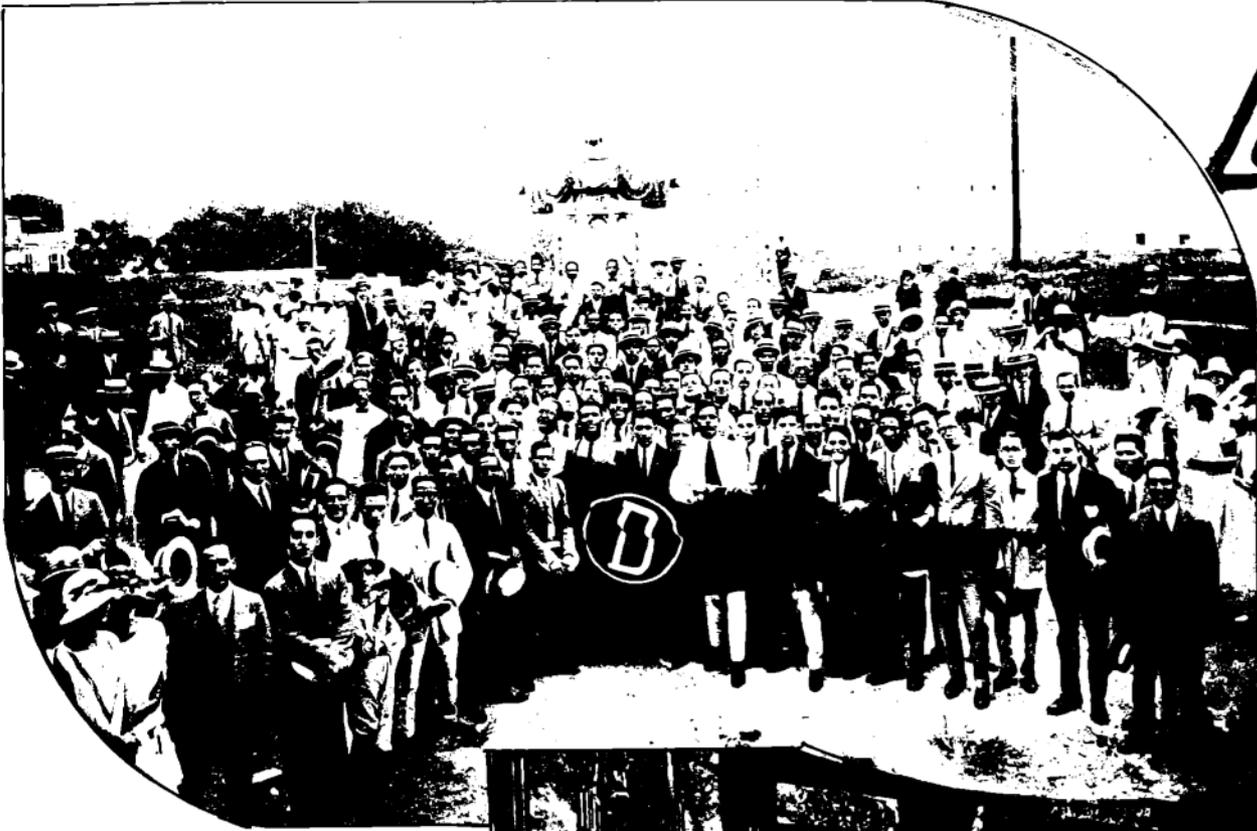
...Pero toda esta fuerza vital no  
basta para recalentar tu corazóncito  
por el desengaño. Y esta mañana  
cálida y rubia  
bes la noticia  
tima esperanza

...Pero toda esta fuerza vital no  
basta para recalentar tu corazóncito  
por el desengaño. Y esta mañana  
cálida y rubia  
bes la noticia  
tima esperanza



Corte y sus gran  
para mí. La su

# La apertura del curso universitario



Un grupo de estudiantes de la Facultad de Derecho, fotografiados en el lugar en que se colocará el busto de Martí, hecho por Mimi Bacardi, que se hallaba hasta ahora en el Aula Magna, junto con los bustos del Padre Varela y de Don José de la Luz Caballero. En el fondo se ve la estatua "Alma Mater" de Korbel



El doctor JUAN MANUEL DIHIGO, catedrático de lingüística, pronunciando su brillante discurso inaugural sobre la influencia de la Universidad en la cultura cubana. En la fotografía aparece parte del claustro universitario y la concurrencia.

(Fotos. López y López.)

Un aspecto de la mesa presidencial del acto de apertura del curso universitario. Se distingue a los señores: Dr. ENRIQUE HERNANDEZ CARTAYA, rector de la Universidad, el Sr. MANUEL J. CARRERA, Secretario de Obras Públicas, en representación del señor Presidente de la República; y doctores: ADOLFO DE ARAGON y LUIS ORTEGA, decanos de las facultades de Letras y Ciencias y Medicina, y el Dr. ALFREDO BERNAL, Director del Instituto

# Actualidad de Última Hora

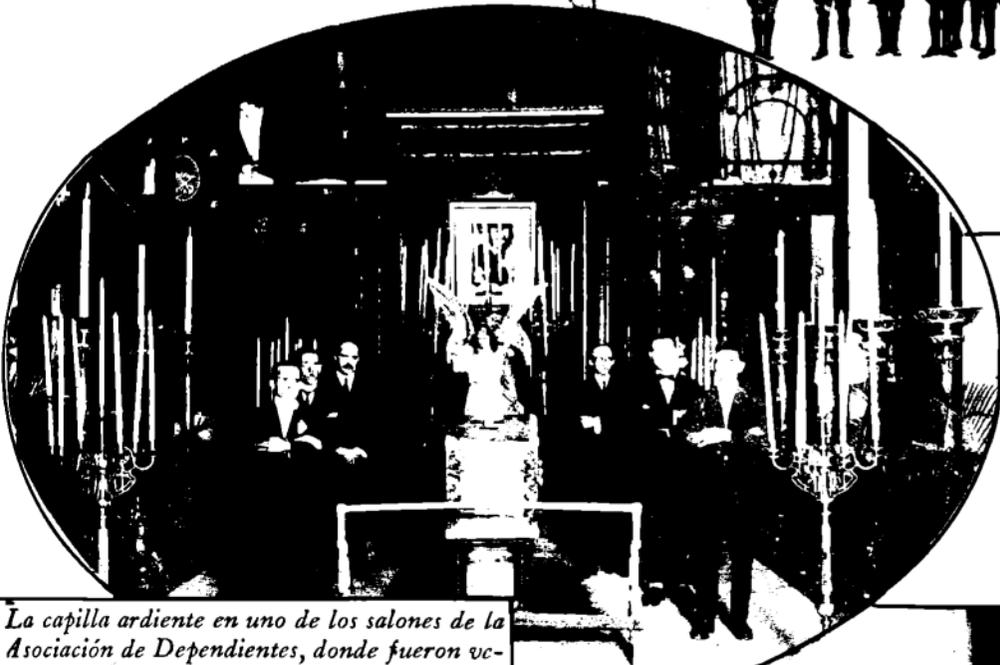


En la Escuela de Cadetes del Morro se celebró la semana pasada la apertura del nuevo curso, asistiendo a dicho acto el Secretario interino de Guerra Dr. CESPEDES, el Jefe de Estado Mayor General HERRERA, Director de la Escuela Teniente Coronel GONZALEZ VALDES y el Agregado militar de la Embajada americana, los cuales aparecen aquí en unión de otros oficiales del Ejército.



Los alumnos de la Escuela de Cadetes, reunidos en el patio de la misma el día de la apertura de curso, con el Secretario Interino de Guerra Dr. CESPEDES, el Jefe del Ejército y los profesores de la Academia.

(Foto. López y López.)



La capilla ardiente en uno de los salones de la Asociación de Dependientes, donde fueron velados los restos del Dr. CLAUDIO DELGADO AMESTOY, trasladados a esta capital. El Dr. Delgado fué un valioso colaborador del Dr. Finlay en su obra por la extinción de la fiebre amarilla.



En el Juzgado de Guardia de esta capital se acaban de realizar importantes y necesarias mejoras gracias a la iniciativa del Dr. Manuel Gutiérrez Balmaseda, Juez de Primera Instancia del Centro. A la inauguración de dichas mejoras asistieron, como puede verse en esta fotografía, el Secretario y Subsecretario de Justicia Dres. REGUEIFEROS y FERNANDEZ JUNCO, el Presidente del Tribunal Supremo Dr. BETANCOURT y otros funcionarios judiciales.

# La Verdad Sobre las Mujeres

Proximo estreno en *Camboamor*



No son muchas las películas que gozan del privilegio de tener sus principales papeles interpretados por ases de la pantalla como lo son: HOPE HAMPTON, DAVID POWELL, MARY THURMAN y LOWELL SHERMAN

LA VERDAD SOBRE LAS MUJERES, adquirida recientemente por la LIBERTY FILM Co —la casa que sabe seleccionar,—es una de las raras producciones cinematográficas que posee ese poderoso atractivo.



Teniendo por base un argumento de interés intenso, este *film*, que es el primero de las cuatro Super-producciones BAUNER, llamará grandemente la atención del público.

Todas sus escenas han sido tomadas con la preocupación de presentar al espectador un desfile de imágenes perfectas que ninguna falsa nota venga a romper. Desarrollándose en ambientes fastuosos, esta producción tiene pasajes verdaderamente notables, y presenta efectos muy bellos.

HOPE HAMPTON, que encarna la personalidad principal de LA VERDAD SOBRE LAS MUJERES, realiza una labor digna de su extraordinaria maestría en la técnica del arte de la pantalla.

En sus respectivos papeles MARY THURMAN, LOWELL SHERMAN y, sobre todo, DAVID POWELL, secundan dignamente a la encantadora estrella.

LA VERDAD SOBRE LAS MUJERES es estrenará próximamente en CAMPO-AMOR. La LIBERTY FILM Co. es merecedora de todos los elogios por seleccionar películas como ésta.

# Ensayo sobre la Caricatura

por  
**Antonio Caso**

I

El Arte, como movimiento interior del alma, es desinteresado, ecuanimidad. Como objeto tangible, expresión del ritmo. Las artes puras, poesía lírica, música, pintura, son la simple exteriorización de una intuición desinteresada:

"Yo escucho nada más y dejo  
(abiertas  
de mi curioso espíritu las puertas;  
los versos entran sin pedir per-  
miso"...

Decía nuestro Manuel Gutiérrez Nájera, artista, dicho sea de paso, de tan selecta fantasía y privativa originalidad, que en balde buscaríase otro en la historia de las letras castellanas que debiera llamarse antepasado suyo. Gutiérrez Nájera inaugura en la lírica española lo que podría apellidarse la sensibilidad poético-mexicana.

Regularmente, el autor de obras de arte no reflexiona u opina sobre la vida, la refleja; no dogmatiza, canta; no critica, expone. El poeta abre las puertas de su alma y se le entran los versos, es decir, la existencia material y espiritual hecha poesía. El músico también ofrece sus sentidos virginales, "como cinco vastos y profundos mares", al ritmo universal. El músico puro, Haydn, Mozart, o Schubert, es el ritmo cósmico que invade un espíritu humano y lo hace sonoro, como el viento de la mañana hacía cantar la estatua de Menón.

El pintor, para emplear la frase áurea de Leonardo, "trasmútase en tantos colores como se le ponen delante". Por esto, cabalmente, tan formidable trabajo psíquico como es la intuición poética, musical y pictórica, resulta inconsciente. Por esto también, los artistas de genio han parecido siempre iluminados misteriosos que reciben de Dios un mensaje directo y terrible, que luego difunden por el ánimo atónito de las gentes, como Moisés recibió, entre rayos y truenos, las Tablas de la Ley en la cumbre del Sinaí.

Hé aquí todo el secreto del Arte: interiormente, psicológicamente, penetración con la vida, desinteresada visión o audición; y, al exterior, selección de un ritmo del mundo que se expresa en la obra. El Universo entero es bello. Tan hermoso es Cuasimodo o Falstaff como el Da-

vid de Miguel Angel; un enano de Velázquez iguala en perfección al Apolo de Belvedere.

Como en ella habremos de actuar, la vida nos veda atender a la obra de Dios. Si pudiésemos desentendernos de nuestro pequeño trabajo cotidiano y elevásemos el espíritu a la pura contemplación, nada sería monstruoso, ni el sol ni la araña, ni el pigmeo ni el gigante. "El ente es bueno en sí", como dijo Santo Tomás. Todo reviste hermosura y sentido profundo para quien sabe ser como el espejo del Vinci que "se trasmuta en tantos colores como se le ponen delante"

I I

El caricaturista difiere del pintor en un solo aspecto no más; pero decisivo, fundamental. No solamente ve, sino que opina sobre lo que mira. No es imparcial; colabora con su propia intuición y dice *qué piensa* de lo que ha visto. De aquí que provoque, *ipso facto*, el deseo de reír.

Suponed una linda muchacha frente al lápiz de un caricaturista de talento. No será tan perfecto el modelo que cifre el ideal. Si así fuese, el artista insistirá, v. g., en las exiguas dimensiones de los ojos o en lo diminuto de la boca. La caricatura ponderará el defecto. Volverá insignificantes los ojillos, y la boca, si diminuta en el modelo, tornaráse un leve punto. Y aquel trasunto de Friné exhibirá con descaro sus gentiles imperfecciones en su expresión caricaturesca. El lápiz agudo y malevolo opina ya que, a pesar de ser bellos, los labios son poquita cosa para concordar con la perfección del conjunto, y que los ojos resultan dos manchas irreales veladas increíblemente por las cejas y como perdidas bajo la desmesurada extensión de la frente. La caricatura insinúa con sarcronería: "Es bella, en efecto: pero acaso no le habrían sentado mal una boca menos pequeña y unos ojos en armonía con la frente". De aquí que ríamos al contemplar la obra de arte.

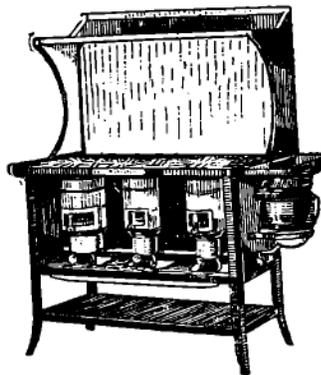
También en la literatura existen caricaturas de genio Recordad, entre otros, al sutil ironista y humorista francés Jules Renard, uno de los más astutos auscultadores de la vida silenciosa de las cosas. Examinad este breve diálogo profundo:

"Las flores.—¿Hará sol hoy?"

(Continúa en la pág. 30)

## Nuevo modelo de Cocinas de Estufina NEW PERFECTION

Tenemos a la venta el nuevo modelo de cocinas de estufina 1924. La más práctica que se ha fabricado para el hogar, demuéstrase que la New Perfection está a la cabeza en lo que a cocinas de petróleo se refiera.



El modelo "New Perfection" 1924, trae la chimenea mejorada, consistiendo dicha mejora en que la chimenea es más corta y, por lo tanto, da más calor, de fina calidad obteniéndose con ello mayor rapidez en cocinar y más economía.

Es la cocina que más fácilmente puede conservarse en buenas condiciones debido a las

limpias mechas de que está provista.

Sin duda alguna es la mejor y más ligera cocina de petróleo que existe.

Visite nuestra Exposición o pida catálogos por correo.

**WEST INDIA OIL REFINING Co. OF CUBA**  
OFICIOS NUM. 40  
HABANA

AL HACER LA SOLICITUD MENCIONE  
ESTE ANUNCIO

## OPORTUNIDAD SENSACIONAL

Por tiempo limitado ofrecemos al público Cubano el famoso

**Sleeper**  
MONOTOL

Receptor Radio telefónico de cuatro válvulas que opera solamente con antena interior de cuadro al precio especial de introducción: \$140—oro americano—franco a bordo en Nueva York (sin baterías ni accesorios.)

Juego de cuatro válvulas probadas y garantizadas para cada aparato por \$20.00 adicionales.

EL MONOTOL SLEEPER ha sido proclamado.

EL RECEPTOR más eficaz y potente de la América.

Instalación fácil.—Operación simple.

Para distancia, volumen y pureza de tono no existe ningún receptor que se pueda comparar con el "MONOTOL".

Si desea Ud. lo mejor envíe su pedido sin demora.

Al recibir su remesa le enviaremos su receptor cuidadosamente empacado y ampliamente garantizado por el fabricante.

Distribuidores exclusivos para Cuba.

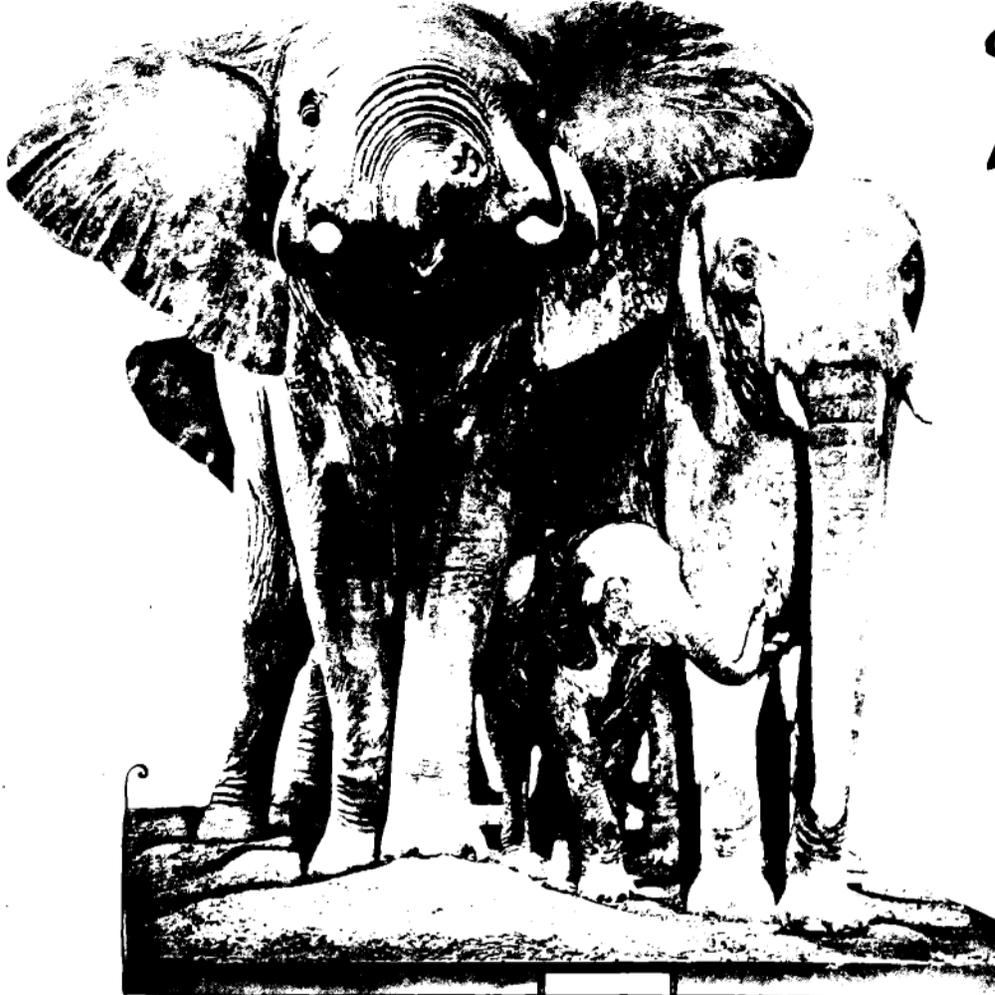
**TECHNICAL EXPORT CORPORATION**

30 CHURCH STREET,  
NEW YORK, U. S. A.

Referencias Bancarias:  
NEW YORK TRUST Co.

Cables:  
TECHNICAL—NEW YORK.

# Miscelánea Grafica



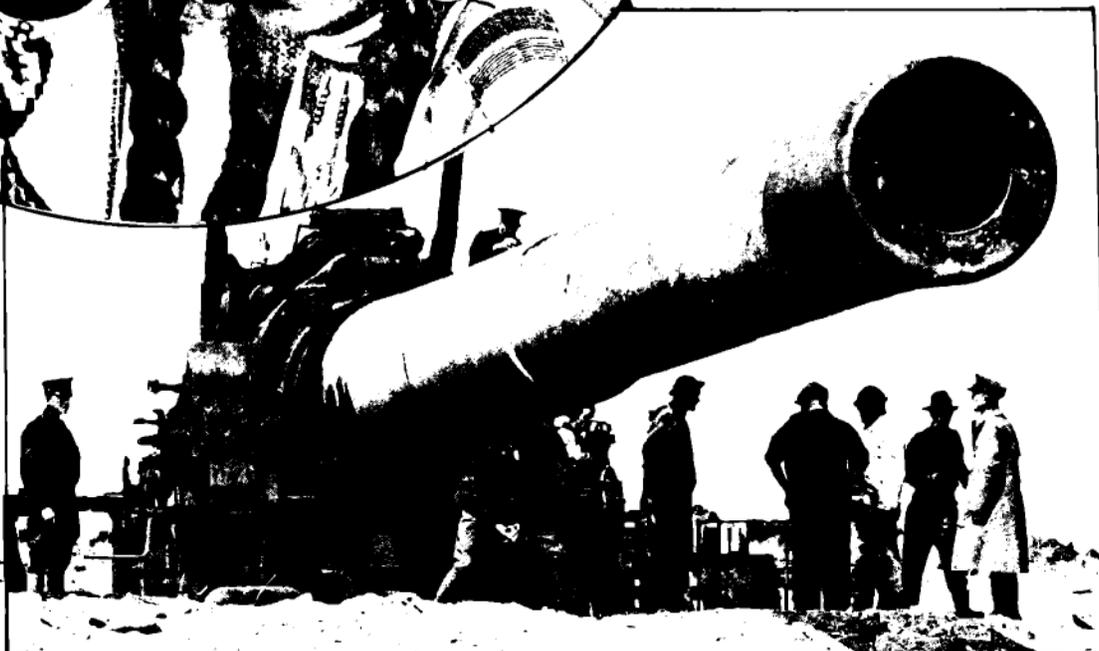
Este admirable grupo de elefantes será colocado en breve en la sección africana del Museo Americano de Historia Natural. La insignificante familia de paquidermos fué matada por el ex-presidente ROOSEVELT y CARL AKELEY, el célebre escultor y naturalista, en una expedición de caza organizada por los mismos.



Este aparato, de quince pies de alto, fué instalado en la primera feria internacional del radio, inaugurada recientemente en Madison Square Garden. Hay que advertir que, en caso de venderse, este aparato será entregado al comprador sin el apreciable adorno constituido por la gentil figura de DOROTHY NESTELL.



He aquí dos bellezas genuinamente americanas: dos jóvenes concurrentes a un certamen de belleza, organizado en Pendleton, Oregón, y en el cual no pueden tomar parte sino las reinas de algunas tribus indias.



(Fotos. International Newsreel)

Uno de los dos mayores cañones defensores de la costa americana, fué probado hace tres semanas en el fuerte Tilden, en Rockaway Point. Es de diez y seis pulgadas, y sus proyectiles pesan 2400 libras. Su homólogo se encuentra actualmente en la zona del Canal de Panamá.

# Cuarto Salón de Humoristas

ASOCIACION DE PINTORES Y ESCULTORES

CONVOCATORIA

Requisitos para el envío y exposición de las obras

1. Las obras que se admitan serán de carácter humorístico quedando a elección del artista el medio empleado en su ejecución.
2. No se admitirán fotografías ni grabados mecánicos.
3. Las obras que se envíen han de ser originales y no haber sido expuestas en ninguna otra exposición en Cuba.
4. Las obras podrán enviarse dirigidas al señor Secretario del Salón de Bellas Artes al edificio Social, Paseo de Martí 44, desde el día 15 hasta el 31 de Octubre inclusive. (de 8 a. m. hasta las 5 p. m.) fecha en que se cerrará definitivamente el plazo de admisión.
5. El Salón de Humoristas se inaugurará el día 3 de Noviembre próximo y permanecerá abierto hasta el 30 de dicho mes inclusive.
6. Cada artista al enviar sus obras las acompañará de una relación de las mismas y su duplicado, y al cumplir con este requisito se le entregará un recibo firmado por el Secretario de la Asociación.

7. Como las obras expuestas pueden ser objeto de solicitud por las personas amantes del Arte que visiten el Salón y deseen adquirirlas, los autores de las mismas que deseen venderlas fijarán el precio en que estimen cada una de ellas para dicha eventualidad.

8. Cada artista enviará una reseña personal con su nombre, dos apellidos, domicilio, lugar de sus estudios y otros datos análogos, así como los que se refieran a la obra u obras que exhiba, todo lo cual será utilizado para la formación del Catálogo del Salón.

9. Una vez expuestas las obras no podrán ser retiradas por los señores expositores hasta la clausura del Salón.

10. La Comisión de admisión de obras se reserva el derecho de rechazar aquellas que no reunan los requisitos expresados en esta Convocatoria.

11. Clausurado el Salón los Señores expositores deberán recoger sus obras en un plazo no mayor de quince días después de dicha clausura. Si transcurrido este plazo no hubieren sido recogidas las obras, serán éstas depositadas en un almacén por cuenta y riesgo de los autores o sus representantes, que deben abonar los transportes a esta Asociación, la cual queda libre de toda responsabilidad.

Federico Edelman y Pintó, Presidente.  
Luis A. Baralt, Jr. Secretario.

## Los dos...

(Continuación de la pág. 21)

grande de lo que él mismo decía.

Luego, repentinamente.

—Y si ligara yo tus pies y tus manos con un cabello de mi cabeza, ¿resistirías?

El respondió, como había ya respondido:

—A tí, no resistiría yo jamás.

Ella vaciló, después:

—¿Si, una vez tus pies y tus manos ligados, entrarán tus enemigos?

Miróla él, y esta vez se apartó un poco de ella.

—Te he dicho que a tí, ni a nada tampoco que de tí me viniera, resistiría. No rompería, pues tu cabello. ¡Jamás, suceda lo que sucediere!

Ella lo conocía. Sabía que nunca mentira pudo pasar por su boca.

Entonces levantóse muy ligera. Arrancó de su cabeza un cabello. Y muy ligera, con ese cabello ligó ambas manos del kaid-amrar. Después de lo cual, con otro cabello le ligó ambos pies.

Golpeando las manos, luego, llamó.

Al instante los hombres sobornados por ella entraron, precipitándose sobre el cautivo. El la miró. Pero no rompió ni uno ni otro de los cabellos.

No llamó tampoco a nadie.

A pesar de que, al primer grito de su boca, muchos guerreros hubiesen acudido...

Mas prefirió ceder a la traición y dejarse conducir hacia su enemigo el sultán del Mogreb, quien, habiéndose apoderado de él, como acabo de contar, lo hizo morir en medio de horribles suplicios.

Así concluyó aquel kaid-amrar, mucho más grande que Sansón que tanto nos han vanagloriado los judíos.

Y así me fué narrada su historia por mi noble amigo sid Kaddour ben Ghabrit, jefe del protocolo de su Majestad Cristiana, un día que comíamos juntos los dos en la mesa magnífica del kaid de los Glauna, en Marrakech.

TALCO BORATADO



Su popularidad es la resultante de su calidad

MENNEN



Sea tan feliz como los demás

- Si está Ud. amarillo
- Si su boca está amarga
- Si está Ud. mal humorado
- Si sus nervios están alterados
- Si sufre dolores de cabeza
- Si sufre frecuentes jaquecas

Tome ahora

RUISAL

Antibilioso-Antirreumático

De venta en Droguerías y Farmacias

Depósito Principal:

Dr. E. ESPINO

Zulueta 38. — Habana.



COJINES

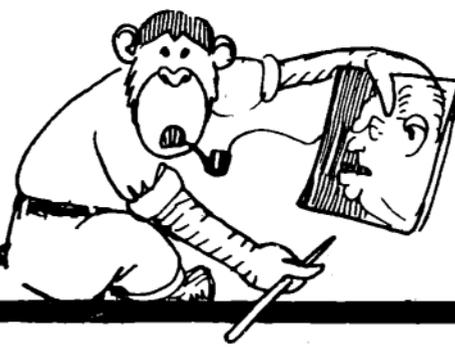
En el Departamento correspondiente ofrecemos una exposición de preciosos cojines, que acaban de llegar de París.

Originalísimos, en formas nuevas, con bordados de gran mérito y de mucho arte, conquistan, inmediatamente, al más exigente, refinado y culto examinador que tengan.

Los hay pintados a mano, con relieves de paño formando perfiles y con figuras lindísimas, en colores.

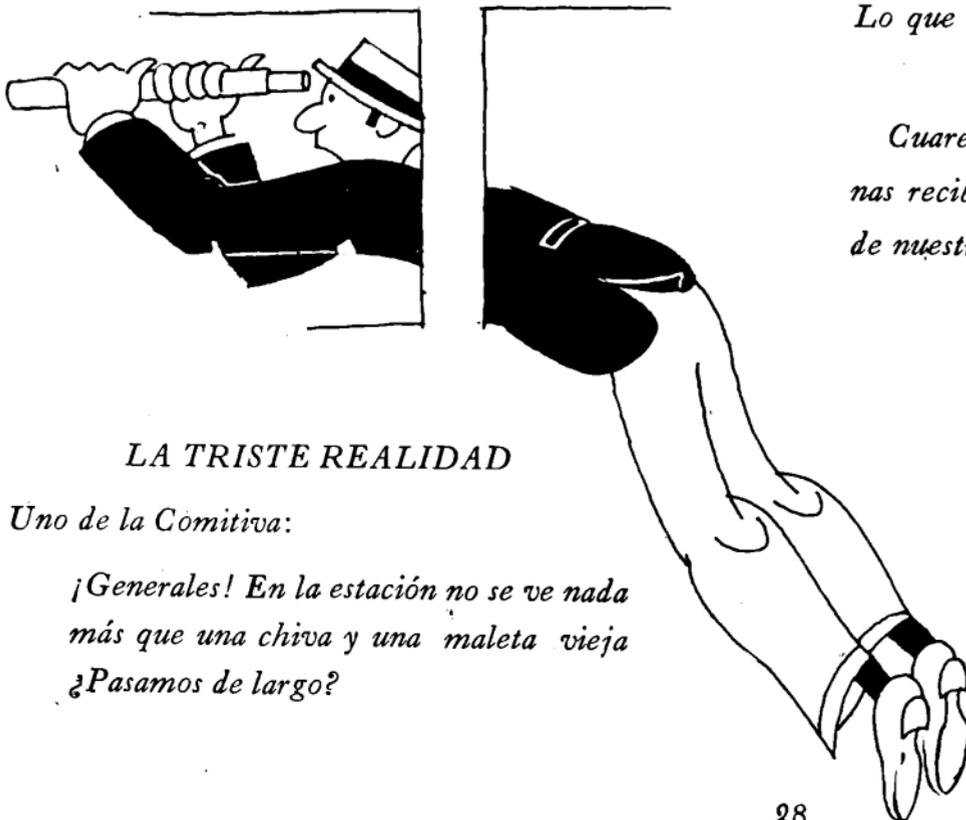


# Monos de la Semana



Las recepciones "portuguesas"

por Botet



Lo que dijo el telégrafo al periódico H...

Arroyo Sato, Septiembre 23.

Cuarenta y tres mil quinientas once personas recibieron hoy al candidato presidencial de nuestro partido, etc., etc.

## LA TRISTE REALIDAD

Uno de la Comitiva:

¡Generales! En la estación no se ve nada más que una chiva y una maleta vieja  
¿Pasamos de largo?

# Una noche de <sup>verano</sup>

(Continuación de la pág. 8 )

Por lo visto sufría yo una enfermedad nerviosa, contraída a consecuencia de aquella sesión espiritista y de las palabras de Espinosa.

“Me vuelvo loco”, pensaba, aturdido, cogiéndome la cabeza. “¡Dios mío! ¿Cómo remediar esto?”

Sentía vértigos... Mis piernas se me doblaban... Llovía a cántaros; estaba mojado hasta los huesos, sin gorra y sin abrigo... Imposible volver a buscarlos; estaba seguro que todo aquello era alucinación y, sin embargo, el temor me aprisionaba, mi cara estaba inundada de sudor frío, los pelos de punta...

Me volvía loco y exponíame a pillar una pulmonía. Por suerte, me acordé de que en la misma calle vivía un médico conocido mío, que precisamente había asistido también a la sesión espiritista. Me dirigí hacia su casa; en aquel tiempo aun no estaba casado y tenía su cuarto en un quinto piso de una gran casa.

Mis nervios tuvieron que soportar todavía otro choque... Al subir la escalera oí un ruido atroz: alguien bajaba corriendo, batiendo las puertas y gritando con todas sus fuerzas: “¡Socorro, socorro! ¡Portero!”

Un momento después vi aparecer una figura oscura que bajaba rodando las escaleras...

—¡Pagostof!—exclamé al reconocer a mi amigo el médico—. ¿Es usted? ¿Qué le ocurre?

Pagostof se paró y me agarró la mano convulsivamente; estaba lívido, respiraba con dificultad; su cuerpo temblaba; sus ojos erraban, desmesuradamente abiertos...

—¿Es usted, Panihidín?— me preguntó con voz ronca—. ¿Es verdaderamente usted? ¡Pero está usted pálido como un muerto! ¡Dios mío! ¿No es una alucinación? ¡Me da usted miedo!...

—Pero ¿qué le pasa? ... ¿Qué ocurre?...

—¡Amigo mío! ¡Gracias a Dios que es usted verdaderamente! ¡Qué contento estoy de verle! Esta maldita sesión spiritista me ha trastornado los nervios. Imagínese usted lo que se me ha aparecido en mi cuarto al volver. ¡Un ataúd!

No lo pude creer, y pedí que me lo repitiera.

—¡Un ataúd, un verdadero ataúd!—dijo el médico cayendo extenuado en la escalera—. No soy cobarde; pero el diablo mismo se asustaría de encontrarse con un ataúd en su cuarto después de una sesión espiritista...

Entonces, balbuceando y tartamu-

deando, conté al médico lo de los ataúdes que había visto yo también. Por algunos momentos nos quedamos mudos mirándonos uno al otro. Luego, para convencernos que todo esto no era sueño, empezamos a pellizcarnos

—Nos duelen los pellizcos a los dos—dijo por fin el médico—; esto quiere decir que no soñamos y que los ataúdes, el mío y los de usted, no son fenómenos ópticos, sino que existen de veras. ¿Qué haremos?

Pasó una hora en conjeturas y suposiciones; estábamos helados, y, por fin, resolvimos dominar nuestro temor y entrar en el cuarto del médico. Prevenimos al portero, quien subió con nosotros. Al entrar encendimos una vela y vimos un ataúd de brocado blanco con flores y borlas doradas. El portero se persignó devotamente.

—Ahora vamos a enterarnos—dijo el médico temblando—de si el ataúd está vacío... o habitado.

Después de mucho vacilar, el médico se acercó y, rechinando los dientes de miedo, arrancó la tapa. Echamos una mirada y vimos que... el ataúd estaba vacío.

No había cadáver; pero había una carta con el contenido siguiente:

“Querido amigo: Ya sabrás que los negocios de mi suegro van de capa caída; tiene muchas deudas. Un día de éstos vendrán a embargarle, y es-

to nos arruinará y nos deshonrará. Hemos decidido esconder todo lo de más valor, y como la fortuna de mi suegro consiste en ataúdes (es el de más fama en nuestro pueblo), tuvimos que poner a salvo los mejores.

Confío que tú, como buen amigo, me ayudarás a defender nuestra honra y nuestra fortuna, y a consecuencia de esto te envío un ataúd, rogándote que lo guardes hasta que pase el peligro.

Necesitamos la ayuda de amigos y conocidos. No me niegues este favor. El ataúd no se quedará en tu cuarto más que una semana. A cuantos se consideran amigos míos les he mandado muebles de éstos, contando con su nobleza y generosidad. Tu amigo,  
*Tchelustin*”

Después de aquella noche tuve que curarme los nervios durante tres meses. Nuestro amigo, el yerno del fabricante de ataúdes, salvó su fortuna y su honra. Ahora tiene una funeraria y vende panteones; pero sus negocios no prosperan, y cada noche, al volver a mi casa, temo ver junto a mi cama un catafalco o un panteón



¡PRUEBEME!

NO HAY NADA QUE SE LE COMPARE

CIGARROS

Competidora Gaditana



EL SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO

No lo despertéis, que acabo  
sueña que el mar es una  
inmensa batea y el Hima-  
laya una barra colosal de jabón.

SIMBOLO DE LA LIMPIEZA ES EL

JABON CANDADO



La  
**Crema Hinds**  
 Para Las Quemaduras del Sol  
*de Miel y Almendras*

**L**OS efectos refrescantes y aliviantes que produce esta crema agradable para el cutis en una piel inflamada o quemada por el sol son de lo más agradable para todos los que sufren estas dolencias debido a que trabajan al aire o al deporte.

Para evitar o modificar los efectos de las quemaduras del sol o tostaduras del viento, aplíquese la Crema Hinds de miel y almendras antes y después de exponerse a las inclemencias del clima; y también de mañana y de noche para conservar la piel suave. Si la piel está delicada, roja o adolorida, humedézcase un pedazo de paño suave o de algodón absorbente con la crema y póngase sobre la superficie, tocándola ligeramente. Repítase la operación hasta que se quite el dolor. La crema refresca la quemadura inmediatamente y generalmente efectúa el curamiento durante la noche. No se frote nunca una piel delicada porque puede aumentarse el dolor.

Evítense las imitaciones y substitutos. La Crema Hinds de miel y almendras original y genuina y las Especialidades Hinds se preparan *solamente* por A. S. Hinds Co., Portland, Maine, E. U. A.

**Celestino Fernández & Hijos**  
 AGENTES EXCLUSIVOS PARA CUBA.  
 LUZ 63765. HABANA.

# Un Sueño

por Luis Bertránd

Era de noche. Fueron primeramente— así lo vi y así lo refiero— una abadía de murallas rietadas por la luna, un bosque *atravesado* por senderos tortuosos y la plaza de Morimont hirviendo de capas y de sombreros.

Fueron después— así lo oí y así lo refiero— el doble fúnebre de una campana, al que contestaban los sollozos fúnebres de una celda—gritos quejumbrosos y risas feroces, que hacían temblar cada hoja a lo largo de una enramada—y los penitentes negros, que acompañaban a un criminal al suplicio.

Fueron, por último— así acabó el sueño y así lo refiero—, un monje que expiraba echado en la ceniza de los agonizantes, una joven que se

debatía colgada de las ramas de una encina y yo, que, desmelenado, era atado por el verdugo sobre los radios de la rueda.

Don Agustín, el prior difunto, amortajado de franciscano, tendrá los honores de la capilla ardiente; y Margarita, a quien su amante mató, será enterrada con su blanca veste de inocencia entre cuatro cirios de cera.

Pero yo... —la barra del verdugo se había roto al primer golpe como si fuera de cristal, las antorchas de los penitentes negros se habían apagado bajo torrentes de lluvia, la multitud se había ido con los arroyos desbordados y rápidos... —yo perseguía otros sueños hacia el despertar.

## Ensayo sobre la...

(Continuación de la pág. 25)

“El girasol. — Si, queriéndolo yo”  
 “La regadera. — Os pido perdón, queriéndolo yo, lloverá”.

O este otro estupendo de síntesis e intuición:

“La pared: No sé qué calofrío siento por la espalda.”

“La lagartija: Soy yo”.

A veces la caricatura literaria alcanza proporciones trágicas. Leed el episodio de Sansón en la Biblia. ¡Qué terriblemente ridículo es el amante ciego ante la pérfida Dalila! ¡Cuán hondo dolor; qué risa tan extraña brota de nuestro corazón ante sus desventuras! La risa de la Escritura intimidada y ofusca como la de Shakespeare o la de Cervantes; pero deja en el alma, con la pena, un sentimiento sagrado, limpio de toda contaminación.

También la música suele reír. Es en los más grandes, en los mayores de todos los músicos, donde el noble arte del Amor y la Esperanza insondable se atreve a reír. No me refiero, por supuesto, a las operetas de Offenbach; ni siquiera al genial humorismo de Schumann o Berlioz. Refiérome a la terrible “Marcha de los Reyes” del Parsifal (que evoca en mi recuerdo, irresistiblemente, los versículos de Sansón, merced a sus firmes notas cortadas y su leit-motivo imperioso que cojea, cojea como un monstruo valeturinario); o a la octava sinfonía de Beethoven, de

la que dice Weingartner que reproduce en su imaginación el cuento de Hoffman en que, mientras se resuelve cierta amistosa charla de sobremesa entre amigos íntimos, a uno de los comensales crécele la nariz descomunal ante su afectuosos contertulios hasta realizar casi el verso de Quevedo:

“Erase un hombre a una nariz pegado”.

¡Suave o terribles opiniones del Arte sobre la vida y el mundo! ¡Caricaturas musicales, poéticas o pictóricas! Nuestro siglo gusta, sobre todas las cosas, del arte caricaturesco, poderosamente expresivo y maldiciente. Difúndelo y complácese en sus claros efectos. Es, quizá, que somos más sociables que nunca. La risa, al decir de los filósofos, implica y presume la sociabilidad. Acaso también sea que, nunca gustamos de lo que suponemos implicar cierta fundamental incoherencia de las cosas. De todos modos: la esencia de la caricatura es ésta: por un lado intuición desinteresada de la vida; por otro, despiadada crítica de lo real. El Arte resulta, a mi ver, más humano con caricaturas que sin ellas.

Sin ambages lo confesó así Rabelais, un insigne caricaturista de genio, al exclamar:

“Pour ce que rirees le propre de l'homme”.

# TALCO

## BORATADO

### Infecciones

#### y su prevención

El cutis del niño, como el niño mismo, es un objeto sin desarrollo, impotente e incapaz de protegerse a sí mismo. Infecciones cutáneas no son resistidas como lo pueden ser por la piel de un adulto.

El Talco Boratado Mennen contiene ingredientes antisépticos de propiedades protectivas sorprendentes para ayudar a su niño en la lucha desigual.

Y, no sólo protege, sino que cauteriza y cura Rozaduras, Salpullidos, Escoriaciones, Escaldaduras, etc., y es sin duda alguna de resultados efectivos para toda clase de afecciones cutáneas de los niños.

El Talco Boratado Mennen no es por ningún motivo un lujo sino un objeto de absoluta necesidad para el conveniente cuidado de su niño. Es el preventivo básico de muchas enfermedades en la niñez que podrían haberse evitado en lugar de tenerse que curar.



Piense Talco  
y diga Mennen

En droguerías, boticas y demás  
casas de importancia en el ramo

# MENNEN

## LIQUID VENEER

CONSERVA LAS COSAS COMO NUEVAS



AGENTES EXCLUSIVOS:

FRANCISCO PLA Y Cia, S. en C.

Central: Galiano núms. 49, 51 y 53

Sucursal: Calle 17 y C.-Vedado

HABANA

### Hasta ahora:

He trabajado \_\_\_\_\_ años.

He ganado \$ \_\_\_\_\_

He ahorrado \$ \_\_\_\_\_



**The National City Bank  
of New York**



Elegancia y Duración

## *Medias Holeproof*

**S**ON las medias que las damas elegantes eligen por su belleza y duración.

Su tejido es hermoso y extraordinariamente resistente. Se amolda perfectamente a la pierna dándole una forma más atractiva y artística.

Sus módicos precios están al alcance de todos.

De venta en los principales establecimientos  
Agentes exclusivos y Distribuidores

**ADOT Y NUÑEZ, Frco. Vicente Aguilera No. 2, Habana**